

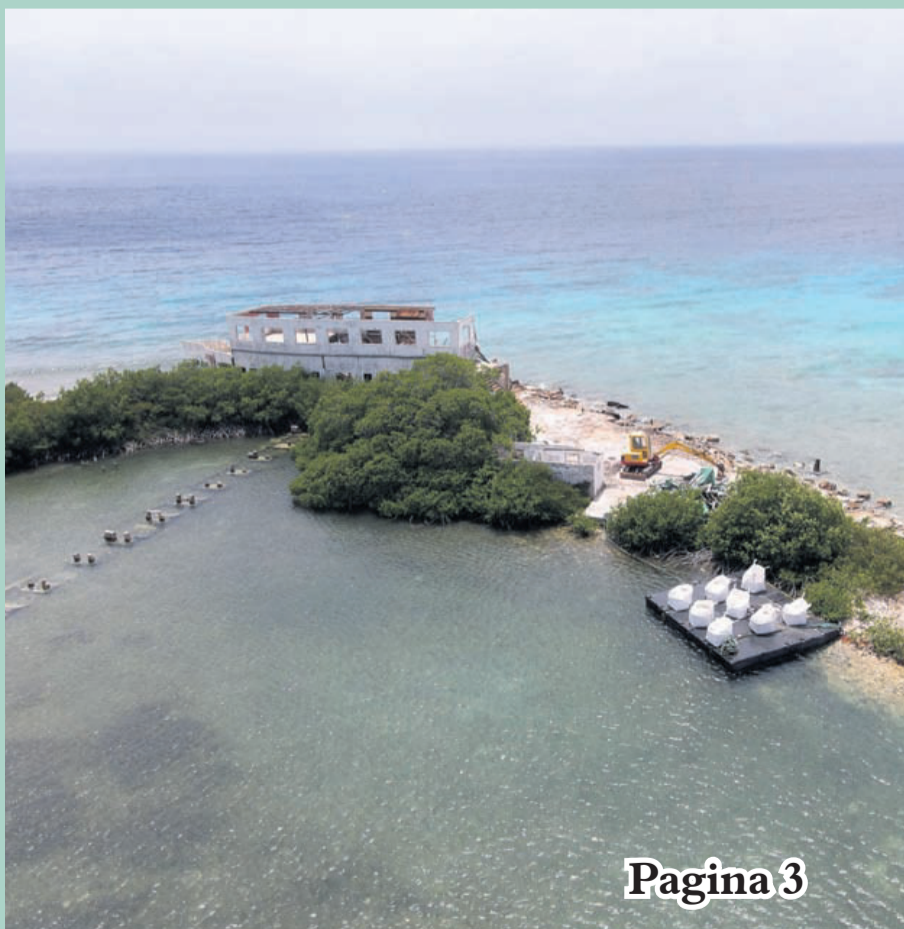
## Accidente fatal a laga como resultado un persona morto



Pagina 4

- **Pueblo di Aruba a celebra Dia di Himno y Bandera en grande!**  
Pagina 2
- **Cuba: Jornada di protesta contra e dictadura**  
Pagina 11
- **Weganan Escolar 2024 ta tuma lugar di 1 pa 15 di juni proximo**  
Pagina 17

## Corte ta prohibi Aruba Ocean Villas pa cuminsa of traha na Isla di Oro



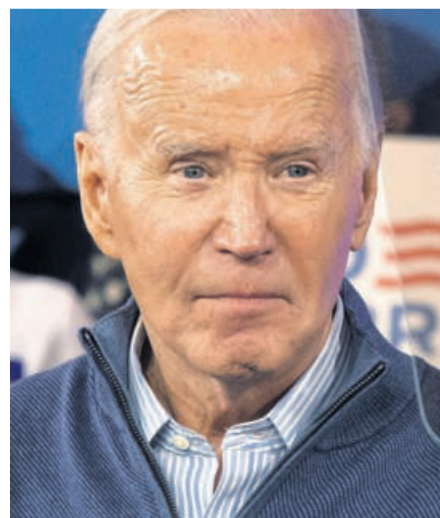
Pagina 3



Hulanda: Interes riba prestamo di estudiante no ta bay baha den proximo añanan

Pagina 9

Netanyahu lo manda oficialnan Israeli na Washington pa discuti prospecto na Rafah



Pagina 22

# Pueblo di Aruba a celebra Dia di Himno y Bandera en grande!

Ayera 18 di maart Aruba a celebra su dia nacional, Dia di Himno y Bandera. Cu un amor comparti pa Aruba y su simbolonan patrio, varios grupo di servicio y sociedad civil a tene diferente actividad pa asina celebra, y manera ta custumber pueblo a sali pa disfruta di e diferente actividad cu ta ser organisa rond di e isla.

Actividadnan a cuminsa dia-domingo anochi cu manifestacion cultural ariba Plaza Libertador Betico Croes unda gruponan musical, gruponan di baile, cantantenan y demas artista a deleita e publico presente cu diferente presentacion cultural.

Ayera mainta e actividadnan a cuminsa cu e Acto Protocolario dilanti Plaza Libertador Betico Croes na unda diferente organizacion, fundacion y grupo a participa den e desfile pa representa nan grupo dilanti su excelencia Gobernador di Aruba, ministernan y publico presente.

Di mainta te anochi, for di San Nicolas te na Noord, tabatin un cantidad di evento y actividadnan pa ciudadanonan celebra e dia nacional y disfruta di e cultura di Aruba.

Pabien Aruba!



# Corte ta prohibi Aruba Ocean Villas pa cuminsa of traha na Isla di Oro

Despues cu a bira conoci e noticia tocante e situacion na Isla di Oro, caminda Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) no a duna aprobacion na e compania desaroyado pa haci trabaonan den e area cu ta protegi pa ley, recientemente FPNA a entama un caso na corte caminda 15 di maart corte ta prohibi Aruba Ocean Villas pa cuminsa of traha na Isla di Oro, den cualkier forma, incluyendo trabaonan di limpiesa.

Den e sentencia, di cual Bon Dia Aruba ta dispone, ta indica cu Fundacion Parke Nacional Aruba a entama un caso contra Land Aruba y J.O.B Holding and Management h.o.d.n. Aruba Ocean Villas (AOV). Dia 14 di maart ultimo, FPNA a entama un caso sumario na unda nan a entrega un bezwaarschrift pa asina prohibi na AOV realisa cualkier trabao, incluyendo limpiesa, na Isla di Oro of rond di Isla di Oro.

Ademas, un multa di 250.000 florin pa dia si AOV no ta cumpli cu e sentencia.

E teritorio ta ubica di manera cu AOV no por realisa niun trabao, incluyendo trabaonan di limpiesa, prohibi na Land Aruba extension di derecho di herencia riba e propiedad di isla di oro cu ta caduca dia 14 di februari 2026, ademas un otro multa di 250.000 florin pa dia na Land Aruba si nan no ta cumpli cu e sentencia.

Igualmente, FPNA a solicita na corte di prome instancia pa aplica medidanan disciplinario mientras tabata na spera di e decision di e sentencia, den sentido cu corte, como medida disciplinario ta concede e solicitud mencionada di stop e situacion.



Corte a scucha e partinan riba e medida di 15 di maart 2024, AOV a declara cu no tabatin ni un obhecion riba e medida disciplinario cu FPNA a solicita, segun AOV a para tur trabao na Isla di Oro.

## Evaluacion

Na prome lugha, ta afirma cu corte ta bay actua cu moderacion ora ta dicta un medida disciplinario riba un caso sumario, ya cu e medida aki ta tuma lugha solamente den casonan special y extremadamente urgente, den cual: si tin menasa di dañonan irreversible (sin indemnizacion) y si por spera e resultado di e caso inicia. Den e caso aki, e opinion di corte ta cu ta admisible cu trabaonan cu AOV ta realisa

of a realisa na Isla di oro ta menasa di causa dañonan irreversible na e flora y fauna marino cu ta protegi y cu no por traduci den compensacion. Por lo tanto, ta concede e medida disciplinario solicita contra AOV.

Tambe cu e compania cu ta traha pa AOV na Isla di oro ta autorisa pa retira su pertenencianan, (incluyendo e mashin) den e tempo di dos dia habil posterior na e notificacion di e decision aki (of den un acuerdo entre e compania y FPNA por acorda un plaso mas largo cu solamente lo por realisa e accion aki cu presencia di e representante di FPNA.

Di concede e medida disciplinario solicita contra AOV ta nifica cu, den opinion di Corte, FPNA no tin interes legal di concede e medida disciplinario solicita contra Land Aruba menciona anteriormente, a rechasa e medida aki.

## Decision

E decision di Corte, dicidi riba e peticion pa duna un medida di ordo:

- Ta prohibi Aruba Ocean Villas pa cuminsa of traha na Isla di Oro, den cualkier forma, incluyendo trabaonan di limpiesa; Consonan di tempo por hunga un papel den e contexto aki.
- Determina cu Aruba Ocean Villas lo tin cu paga un suma di multa na beneficio di FPNA di florin. 50.000 pa dia si ta viola e prohibicion menciona, te cu un maximo di 1.000.000 florin.
- Determina cu e compania tin e derecho pa kita su pertenencianan (incluyendo un mashin di cobamento) den un periodo di 2 dia laboral despues di notificacion di e sentencia aki na AOV (of den un periodo mas largo stipula entre e compania y FPNA), cual lo mester sosode solamente bao supervision di (e representante di) FPNA.

Isla di Oro ta un area protegi pa ley cu ta cay bao maneho di FPNA, e mangelnan ta un especie protehi pa ley y e area tambe ta cay den 'Natuur Gebied' Nieuwe aanwijzing domeingronden als natuureservaat (AB 2020 no. 67) y Ruimtelijke Ontwikkelingsplan met Voorschriften 2021 (AB 2021 no. 123) mientras cu e isla mes y e lama ta cay den Marine Protected Area (MPA) esta Landsbesluit Parke Marino (AB 2018 no. 77).

Adicionalmente, e area aki tin reconocemento internacional como un Key Biodiversity Area (KBA) door di IUCN y ultimamente a wordo clasifica como un RAMSAR gebied (RAMSAR Site no. 2526) – dunando e area akinan mas balor ainda y den e caso aki, segun Silva ta expresa a nenga diferente parti di ley pero asina mes e desaroyado a continua cu e trabaonan dañino pa naturalesa sin permiso.

Na cierto paisnan na Europa a cuminsa regla nan leyman pa loka ta trata 'Ecocidio' na november di 2023 Union Europeo a acorda di crea un delito nobo cu ta pretende castiga e dañonan mas grave contra medio ambiente, na Aruba e dañonan den e area aki por ta considera como un 'Ecocidio' pa motibo cu ta trata di destruccion di naturalesa, ademas Natasha Silva ken ta fungi como Chief Conservation Officer a afirma cu esaki no ta prome biaha cu FPNA tin problema cu e compania desaroyado aki cu ta J.O.B Holding & Management "pa hopi aña nan mester ta na haltura di kico ta naturalesa, cua ta nos naturalesa protegi, dicon eigenlijk nos ta protege e area aki y kico ta nan balor, nos tin e area di mangrove banda di Aruba Ocean Villas y nan sa kico ta e balor pasobra hasta nos a bay Corte pa e situacion ey, kiermen nan no por bisa cu nan no sa," el a sigura.

### 3. DE BESLISSING

Het Gerecht, beslissende op het verzoek tot het geven van een ordemaatregel:

-verbiedt Aruba Ocean Villas om op en/of rond Isla di Oro werkzaamheden te (laten) verrichten, in welke vorm dan ook, schoonmaakwerkzaamheden daaronder begrepen;

<sup>1</sup> Weersomstandigheden spelen in dit verband mogelijk een rol.

== K.G. nr. AJA202400841 ==

-4-

-bepaalt dat Aruba Ocean Villas ten behoeve van FPNA een dwangsom verbeurt van Afl. 50.000,- per dag of deel daarvan dat Ocean Village voormeld verbod overtreedt, met dien verstande dat Aruba Ocean Village vooralsnog maximaal Afl. 1.000.000,- aan dwangsommen kan verbeuren;

-bepaalt dat het bedrijf bevoegd is haar spullen (waaronder begrepen een graafmachine) binnen 2 werkdagen na de betekening aan AOV van deze uitspraak te verwijderen (of binnen een tussen dat bedrijf en FPNA af te spreken ruimere termijn), hetgeen alleen mag geschieden onder toezicht oog van (de gemachtigde van) FPNA (die op eerste oproep van AOV of het bedrijf binnen een uur ter plekke dient te verschijnen);

# Accidente fatal ta laga atras e di dos morto den trafico pa 2024

**Cuerpo di Polis a informa cu ayera dialuna pa 4:40 mainta, central di polis a haya notificacion di un accidente pisa na altura di Nagico na Savaneta entre un auto y brommer.**

Nan a informa cu patruya a yega na e sitio di sucedido y a topa cu un situacion basta grave. E prome patruya cu a yega na e sitio a pidi ambulance cu maximo urgencia, mirando e situacion di e chauffeur di brommer; pero lamentablemente no por a haci nada mas pa e victima.

Pa 5:30am Dr. Texier a constata morto di e hoben Maximilian Thomas A. Hernandez Pinedo naci na Aruba 24 april 2003 (20 aña).

Prome rapport cu nan a logra compila ta cu probablemente e Nissan March color blauw numeru A-50141 tabata bayendo direccion pariba y tabata pasando un truck di sushi. E brommer Susuki numeru MFA-2664 tabata biniendo direccion pabao lo a dal fron-



tal den e Nissan March. Den e Nissan March tabata tin 4 persona., na unda tur di nan a haya asistencia medico na e sitio mes. E chauffeur di e Nissan March a keda deteni pa mancha auto bao influencia di alcohol y ademas no tabatin rijbewijs tampoco.

Specialista di Trafico a presenta na e sitio como tambe polis tecnico pa asina hacinan investigacion.

Na e sitio tambe tabata presente fiscal di Ministerio Publico, Departamento di Slachtofferhulp a presenta pa brinda sosten y ayudo na e

famia di e victima den e momento dificil aki. Tambe alto comisario di polis drs. Ramon Arnhem tambe a bin na e sitio pa e tuma nota di e accidente tragico aki.

Un apelacion di parti Cuerpo Policial Aruba a bay pa chauffeurnan baha velocidad, no bebe y stuur y sigui reglanan den trafico.

Den esaki, diferente reaccion a tuma luga riba rednan social mirando cu e hoben fayecido tabata practica drifting, ademas cu den mayoria di accidentenan manera esaki, alcohol ta hunga un rol importante pa loke comu-



nidad ta cuestiona e hecho di chauffeurnan cu ta bao influencia di alcohol y asina mes ta core auto poniendo e bida di

hende den peliger y hasta cu consecucionan fatal, manera lamentablemente a sucede ayera.

## Sentimento di comercio mas optimista den e di cuater trimester di 2023

**Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di cuater trimester di 2023. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local.**

Durante e di cuater trimester di 2023, e asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicenan di condicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a subi for di 105,3 te na 106,9 (mira Grafiek 1). E resultado ta debi na crecimiento den tanto e indice di condicionnan economico a corto plaso, como tambe e indice di condicionnan economico actual.

E indice di condicionnan economico a corto plaso a subi cu 1,9 punto di indice te na 107,1, compara cu 105,2 den e di tercer trimester di 2023. E indice di condicionnan economico actual a crece te na 106,8 den e di cuater trimester di 2023 (Grafiek 2).

Den termino di expectativa

relata na crecimiento economico como 59,1 por ciento di negoshi encuesta ta anticipa un crecimiento economico positivo den e siguiente 12 luna. Esaki ta un crecimiento di 22,4 punto di porcentahe compara cu e trimester anterior. E porcentahe di negoshi encuesta cu ta anticipa un crecimiento economico negativo a baha cu 15,9 punto di porcentahe te na 4,6 por ciento, mientras cu e porcentahe di negoshi encuesta cu ta premira un crecimiento economico flat a baha cu 6,5 punto di porcentahe (Grafiek 3).

E relato completo di e encuesta di percepcion di ne-

goshi ta disponibel ariba website di BCA [www.cba-ruba.org](http://www.cba-ruba.org)

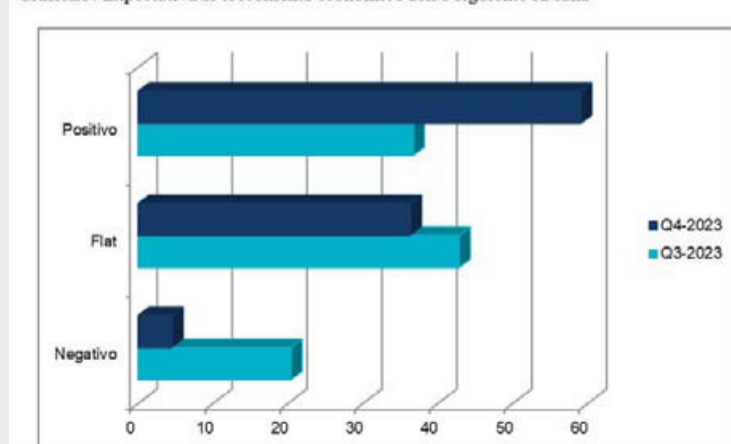
Tocante Banco Central di Aruba E proposito principal di Banco Central di Aruba (BCA) ta pa contribui na estabilidad financiero y prosperidad economico di comunidad di Aruba. BCA ta logra e mision aki door di implementa un maneho monetario efectivo dirigi na mantene estabilidad di balor di e florin, promove e solididad y integridad di e sistema financiero y yuda mantene un sistema di pago eficiente y confiabel.

Banda di su tareanan principal, BCA ta encarga cu emision di biyete di florin y moneda di florin y ta e bankero di gobierno. Ademas e ta regula e transaccionnan di pago cu exterior y ta ad-

ministra e divisanan di Aruba y ta controla e uzo di esaki.

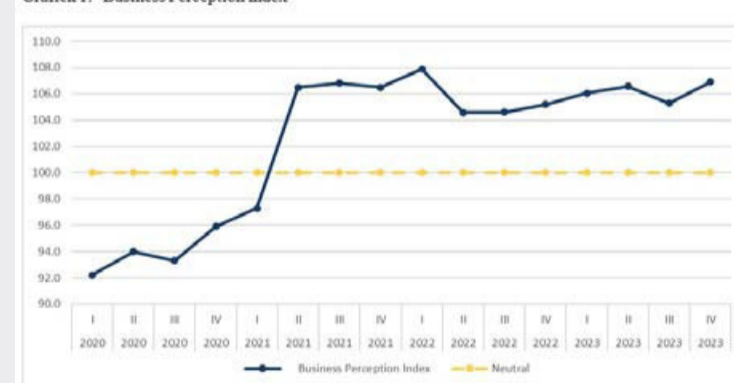
Pa mas informacion tocante Banco Central di Aruba, por bishita su website [www.cba-ruba.org](http://www.cba-ruba.org)

Grafiek 3: Expectativa di crecimiento economico den e siguiente 12 luna



Fuente: Banco Central di Aruba

Grafiek 1: 'Business Perception Index'



Fuente: Banco Central di Aruba

Grafiek 2: Condicion economico actual y condicion economico a corto plazo



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

[noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

[sulaika.croes@cspnv.com](mailto:sulaika.croes@cspnv.com)

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstrop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

[accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800

Email: [noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)  
[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)  
[info@bondia.com](mailto:info@bondia.com)

Website: [www.bondia.com](http://www.bondia.com)  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



# Editorial

## Celebra ta bon, pero... *Drecha cos ta mihor...*

Despues di un fin di siman prolonga celebrando e aspectonan bunita di nos pais, su historia y herencia cultural, ta tempo atrobe pa contempla loke nos tin nos dilanti como comunidad ora bida ta sigui. Pero promer cu nos haci esey, ban para keto un rato na e momentonan ey di celebracion, y tambe di reflexion, si nos ta desea di haci e celebracion completo. Loke nos ta sinti como un falta, y un oportunidad perdi, ta cu den e celebracion mes no tin un tono critico pa nos mes, di e cosnan cu a keda pa haci ainda, sin cu esaki termina inmediatamente den un debate politico. Si e grandinan di nos pasado recien cu no ta cu nos mas, y cu den e dianan cu a pasa a keda correctamente elogia, lo por a bolbe pa tira un vista kico mientras tanto nos a haci cu nos pais, lo no ta contento cu tur cos? Lo nan elogia nos pa tur loke nos a logra desde nan salida, o lo tin cos cu nan lo indica como trabao cu mester haci ainda? Ni cuanto nos desea di gaba nos mes, un tiki sentido autocritico lo mester bisa nos cu en berdad tin cos pa drecha, hopi cos pa drecha.

Tin cos di drecha ademas, cu no ta cuestion di culpa tal o cual gobierno specifico cu supuestamente no a haci nan trabao debidamente. Ta trata di asunto cu pa hopi aña ta pidi atencion, pero aparentemente tempo ta pasa y e atencion, y seguidamente accion, nunca ta yega. Nos ta duna algun ehemplo. Nos tur ta consciente di e hecho cu pa orguyoso cu nos por ta di nos zona turistico, nos no ta biba eyan. Nos por pasa ey-banda pa busca diversion, si nos ta trece e cartera cu mester pa esey, pero e no ta defini, ni pa esnan cu tin nan empleo na e lugar ey, e ambiente socio-economico den cual nan ta biba. Ban tira un vista anto unda nos ta biba, y kico nos ta mira? Nos ta contento cu tur e cayanan kibra, o cu no tin asfalt ainda, o tin asfalt pero no tin acera drechi pa hende cana, mucho menos pa por move, por ehemplo cu un rolstoel? Hasta den ciudad tin lugar unda e acera ta den asina mal condicion, despues cu pa mas di cuarenta aña e unico cos cu a haci ta caba di dañá nan pa e cobamento cu e companianan di servicio publico ta haci, completamente segun nan propio agenda y garantizando cu bo por mira e trabao mediocre cu nan a laga ta ras...

Nos mester por mira e desorden cu tin pa varios aña caba, unda esnan cu tin e recurso financiero ta traha cura pa nan cas, y hopi biaha di bastante elegancia, pero tin un autoridad pa pone hende

cumpli cu e exigencia legal di percura pa un cura adecuado, si ta un tereno erfpacht nan tin? Nos mester bay back te den e epoca colonial pa topa cu proyecto di vivienda popular unda a traha un infraestructura completo, cas cu cura, riolering, caya asfalta y acera, e tempo ey ainda bon manteni? Pakico nos ta asina orguyoso y contento cu nos por a laga e epoca colonial ey pa pasado, pero nos ta acepta standard mediocre pa nos propio politiconan?

Di e manera aki tambe nos por contempla e problemanan di infraestructura y servicio publico cu no ta na nivel, pero nos ta keda acepta cu no ta tuma medida drastico pa mehora e cosnan aki? Nos a haya nos propio gobernacion pa nos baha e standard di calidad den nos comunidad pa nos keda na bon cu nos gobernantenan? Sin duda algun nan bida a bira mas facil pasobra gran parti di pueblo ta acepta e cosnan manera nan ta bay desde cu nos ta goberna nos mes? Tuma por ehemplo e situacion actual di procesamento di awa sushi. Desde e tempo cu a opta pa no crea sistema di riolering mas, of otro forma di procesa awa sushi localmente, a crea e plantanan di procesa awa sushi. Un bon idea, pero nos a tolera cu nos gobiernonan ta actua mescos mayoria di nos, cu ta busca mecanico pa drecha auto ora e vehiculo bisa ta basta y dal para cu nos riba caya. E lamenta ta e ora cu 'e baina ey a laga mi na caya'. Pero, bo por bisa tambe cu ta 'abo a laga e auto na caya', pasobra bo no tin e custumber di haci mantencion preventivo. Si nos no tin e cultura di mantencion preventivo, ta straño anto cu nos no ta exigi esaki di nos gobiernonan? Di e manera aki nos no mester ta sorprendi si dado momento no tin caminda di bay mas cu awa sushi cu mester procesa y hende ta cuminza dump awa sushi den e damnan, cu a costa vision y placa di e mesun heroenan di pasado recien cu nos a elogia den e dianan aki?

Ki dia nos gobierno(nan) ta cuminza comprende cu pa por tin un economia sostenible, mester traha primeramente riba un ambiente di bida sostenible pa e ciudadano; o acaso nan kier sigui ofrece e turista un isla cu ciudadnan descuida y un naturaleza maltrata, unda no por mira ni siquiera un inicio di un maneho ambiental? Tuma na cuenta cu e turista no ta cana wowo cera, e ta mira loke tin, pakico nos anto si mester haci esey? Cuminza drecha cos pa nos mes, esey ta e trabao pa haci.



**Den e entrevista cu Bon Dia Aruba a realiza cu Consul General di Merca, Margy Bond durante su bishita na Aruba, a toca diferente aspecto di e tema di educacion na Aruba, pero un tema cu tambe a bin dilanti ta e situacion di Venezuela y e diferente efecto di esaki riba Aruba.**

Tocante e situacion di narcotrafico via e pais aki, specialmente riba peninsula di Paraguana, cual ta cerca di Aruba, y Corsou, a puntra e Consul General kico ta e situacion actual di colaboracion entre ex-guerrilla Colombiano y gobierno di Maduro, y ki relevancia esaki tin pa Aruba.

Consul General Bond a splica kico nan ta haci pa yuda alivia e situacion aki. El a indica cu nan tin un enfoque fuerte pa contraresta trafico ilicito den tur su formanan, cual ta un di e prioridadnan principal di e Consulado Mericano. Esaki, el a señala, ta inclui trafico di droga, trafico di arma y trafico humano.

“Esaki ta un di nos prioridadnan principal. Nos tin

un partnership increíble cu KPC, cu KPA, cu e oficianan di Ministerio Publico, cu Ministerionan di Husticia, cu Marina y Wardacosta Hulandes y cu Wardacosta local. Nos tin un presencia di Drug Enforcement Administration (DEA), na Corsou y nan ta lidera e cooperacion cu nos ta haci pa intercepta, pa identifica unda tin barconan sospechoso cu ta trafica articulonnan ilicito, y pa conduci operacionnan di interceptacion, y despues finalmente pa persigui e casonan aki,” el a remarca.

El a resalta cu aunke e no tabatin e estadisticanan preciso di e interceptacionnan aki, el a subraya cu tin un registro di cantidadnan grandi di captura durante e ultimo año.

Consul General Bond a indica cu nan ta trahando ariba algun casonan grandi y di e casonan aki algun di nan ta wordo trata na Merca, na unda e pruebanan ta wordo captura y manda pa Merca, y despues nan ta traha un caso na Merca. Y tin otro casonan cu ta wordo trata aki localmente.

*Consul General Mericano:*

**“Mester presiona Maduro y su regimen pa tene eleccionnan liber y husto den 2024”**

“E ta un area critico pa contraresta trafico di droga y un localidad geostrategico masha importante pa esey, y nos tin hopi exito,” el a señala.

Manera ta conoci e situacion di represion na Venezuela ta birando mas grave, lagando poco speransa pa eleccion liber. Un situacion di continuacion di e dictadura por causa otro ola di refugiado cu por afecta Aruba seriamente. Bon Dia Aruba a puntra e Consul General con nan ta mira esaki.

El a indica cu Merca tambe a mira cifranan record di migrante Venezolano den e ultimo añanan. El a splica cu e ta un asunto compleho y ta un asunto cu ta rekeri tur hende den e region, incluso nacionnan den Caribe y paisnan bisiña di Venezuela, y naturalmente Merca y Hulanda, pa sigui aplica presion y trata di presiona Maduro y su regimen pa tene eleccionnan presidencial liber y husto na 2024.

Consul General Bond a menciona tambe e acuerdo di Barbados, cual a wordo firma na october aña pasa y cu tabata muestra bastante prometededor, pero lamentablemente e regimen di Maduro no ta cumpliendo cu hopi parti di e acuerdo ey.

El a referi na e inhabilitacion di Maria Corina Machado, y otronan, pa participa den e eleccionnan presidencial di e aña aki y ademas di esaki Merca tabatin un serie di requisitonan cu nan tabata kier pa Venezuela cumpli pa crea un caminda pa eleccionnan liber y husto, pero cu e pais no a cumpli. “Sigur e administracion di Biden ta mirando esaki hopi di cerca,” el a subraya.

Consul General a señala cu e Licencia General 44, cu a wordo emiti pa permiti algun exportacion di petroleo y productonan di combustibel fosil, ta caba dia 18 di october, y mirando e situacion actual, el a indica cu tin posibilidad cu Merca no lo renoba e licencia pa motibo di falta di progreso, a pesar di e bon trabao na Barbados.

“Nos ta spera cu otro paisnan den e region lo sigui encu-

rasha Maduro pa haci e cos corecto pa su pais, pa su hendenan, pa e region. Y esey ta loke nos ta trata di haci, trata di haya e manera pa sigui haci esei,” el a remarca.

Kedando den e tema di migrante, Consul General Bond a enfatisa cu un di nan prioridadnan riba tur dos isla ta pa trata di sostene e migrante indocumenta cu ta biba na e islanan. Pa cu esaki e Consulado Mericano ta financia y ta sostene un serie di organizacionnan y na Aruba, e organizacion cu nan ta sostene ta HIAS.

“Nos ta sostene nan. Nan ta haci hopi trabao cu ta trata di

brinda sosten social, trata di sostene nan pa haya un forma di status. Tambe ta traha un pa nan tin un caminda pa empleo y naturalmente tambe nan ta sostene nan si nan tin un peticion di asilo pa haci. Tin hopi necesidad den e comunidad migrante y no tin hopi recurso pa nan. Y esey ta un prioridad cu nos ta sostene na Corsou y na Aruba,” el a resalta.

El a agrega cu nan ta sostene tambe e Fundacion pa Desaroyo Panamericano, cu a habri un oficina na Aruba aña pasa y e fundacion ta trahando riba un proyecto cu ta basa na Corsou, pero ta inclui tur dos isla.



**AWAWE**

**MINI MEGA MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\*Afl. 380.000,-**

**\*Afl. 280.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**

**HUNGA AWO**

*Merca:*

## Biden ta firma orden ehecutivo pa avansa estudio di salud di hende muhe

**(AP)—Presidente Mericano Joe Biden a firma un orden ehecutivo dialuna diseña pa avansa e estudio di salud di hende muhe por medio di fortalece coleccion di data y provee miho oportunidad financiero pa investigacion biomedical.**

Pa hopi tempo caba, salud di hende muhe no ta haya suficiente atencion y fondo. Tabata te añanan 1990 cu e gobierno federal a ordena pa hende muhe ser inclui den investigacion medico funda pa e gobierno federal; pa mayoria di historia medico, estudio cientifico tabata basa casi completamente riba hende homber.

“Ainda nos sa tiki tocante con pa preveni, diagnostica y trata un variedad di condicion di salud den hende muhe,” segun Dr. Carolyn Mazure, hefe di e iniciativa di e Cas Blanco riba salud di hende muhe.

Awendia, investigacion frecuentemente ta fracasa di registra diferencianan en-



tre hende muhe y hende homber, y no ta representa hende muhe igualmente pa particularmente malesanan mas comun na nan—di cual Biden a sugeri su orden lo yuda cambia.

Biden a bisa cu pa hopi tempo e ta kere den e “poder di investigacion” pa yuda salba bisa y tin cuidio medico di calidad halto pa hende cu mester. Pero e orden ehecutivo tambe ta cumpli cu un otro meta politico durante un año di eleccion unda hende muhe lo ta crucial pa su esfuersonan

di re-eleccion. Prome Dama Jill Biden ta liderando ambos e esfuerso pa organisa y mobilisa votadonan femenino y e Iniciativa di Cas Blanco riba Investigacion di Salud di Hende Muhe.

E anuncio ta bin como cu e efectonan ta plama pa via di e decision di e Corte Supremo pa anula derechonan federal di abortus, adresando problemanan medico pa hende muhe cu nunca tabatin e intencion pa termina nan embaraso. Na Alabama, por ehempel, e futuro di IVF ta

den cuestionamento despues di un huicio estatal.

Den su comentario, Biden no a menciona ex-presidente Donald Trump pa nomber, ken awo ta purba di tuma e Cas Blanco back. Biden a referi na “mi predecesornan” ken tabata “gaba pa anula” e decision di Roe v. Wade cu a garantisna derecho constitucional na abortus.

E presidente a sugeri cu esey lo dañe Trump su campaña electoral, bisando cu “bo no por lidera Merca cu ideanan antiguo cu ta hiba nos atras.”

Vice presidente Kamala Harris, abogado di salud di hende muhe Maria Shiver y e prome dama tambe a adresa e asunto. “Porfin hende muhe lo haya e cuidio medico cu nos merece,” Jill Biden a bisa, bisando cu e orden firma dialuna tabata “sin precedencia.”

E National Institutes of Health tambe ta lansando un esfuerso nobo rond di menopausa y e tratamiento di sintomanan menopausal cu lo identifica buracionan den

investigacion y traha pa cera esakinan, segun consehero di e Cas Blanco Jennifer Klein. NIH ta funda un cantidad enorme di investigacion biomedical, imperativo pa compronde con medicacion ta afecta e curpa humano y pa dicidi eventualmente con pa prescribi medicina.

Algun condicion tin diferente sintoma pa hende muhe y hende homber, manera malesa di curason. Otronan ta mas comun den hende muhe, manera malesa di Alzheimer’s, y algun ta unico pa hende muhe—manera endometriosis, cancer uterino y fibroide descubri den e utero.

Y investigacion desigual tin efectonan grandi; un estudio di 2020 pa investigadonan na e University of Chicago y University of California, Berkeley, a descubri cu hende muhe tabata haya demasiado medicamento y ta sufriendo di efectonan di medicacionnan comun, pasobra mayoria di e pruebanan di dosis ta ser conduci solamente riba hende homber.

*Hulanda:*

## Dokternan ta sigui opone legislacion pa suicidio asisti

**(NLTimes)—Dokternan ainda ta oponiendo un propuesta pa haci eutanasia posibel pa hendenan grandi cu ta sinti cu nan a biba un bida rico. Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst (KNMG) ta bisa cu ainda tin demasiado riesgo pa hende den un posicion vulnerable.**

Partido D66 a entrega un legislacion di “bida completa” den november. E legislacion ta bisa cu hendenan di 75 aña bay ariba por dicidi pa trece un fin na nan bida ora nan haya e deseo di no sigui biba. Cu e asistencia di un profes-



sional nobo, e consehero di fin di bida, nan por haci esaki.

Usualmente tin problemanan complica tras di e ideacion di

suicidio den hendenan grandi, KNMG ta adverti. Nan

ta menciona problemanan manera soledad, depresion, isolacion social, problemanan financiero of un posicion socioeconomico debil.

E federacion di dokter ta bisa cu mester mas atencion riba e asuntunan aki. “E facilitacion di suicidio pa hendenan grandi den un posicion vulnerable no ta manera deseable ni responsable.” E limite di edad tambe ta un preocupacion pa KNMG, como cu e a manda un señal cu bida pa hendenan grandi ta bale menos compara cu hendenan mas jong.” KNMG a expresa criticanan similar tocante un propuesta den pasado.

## Retonan na SDKK durante reunion special cu sindicato

**(CuraçaoChronicle)** – Durante un reunion extraordinario recientemente cu management di Centro di Detencion y Coreccion di Corsou (prison SDKK), oficialnan di gobierno y representantenan di sindicato ABVO, e necesidad pa mehoracion den e posicion legal di empleadonan y e seguridad general dentro di e institucion a keda discuti un biaha mas.

A identifica discrepancia den e alocacion di rol na personal, conduciendo na un



‘mismatch’ entre e tareanan cu ta realiza y e descripcion oficial di trabao. E problema aki ta empeora pa e uso di descripcionnan anticua di posi-

cionnan di trabao di 2007 y 2009, unda no ta documenta tur miembro di personal of posicion adecuadamente.

Seguridad dentro di e institucion tambe ta un preocupacion. Empleadonan a resalta e necesidad pa miho educacion y training, particularmente den areanan di rehabilitacion y desaroyo profesional. Esaki ta crucial pa sigura un ambiente laboral safe y efectivo, pa tanto e personal como e detencionan.

Ministerio di Husticia, den colaboracion cu sindicato ABVO, a reconoce e necesidad pa accion pa atende e asuntunan aki. E grupo ta trahando riba un solucion pa

e discrepancianan identifica y tin meta pa actualisa e descripcion di trabao pa restaura alineacion entre e tareanan realiza y e descripcionnan oficial di trabao.

Adicionalmente, e institucion recientemente a revisa material y sistemanan nobo, cual ta un stap den e direccion corecto pa mehora e ambiente laboral. E enfoque riba integridad y desaroyo profesional ta keda un prioridad, cun plan pa training mas extenso y educacion pa e personal.

## Hulanda ta reforsa negociacion pa tratadonan di impuesto cu islanan Caribense

**(CuraçaoChronicle)** – Hulanda ta aumentando su esfuersonan pa negocia tratadonan di impuesto cu varios pais, incluyendo varios isla di Caribe. Secretario di Estado Marnix van Rij a presenta un resumen di e negociacionnan andando y planea pa 2024, cu ta muestra cu Hulanda ta den discusion cu 13 pais pa revisa of establece tratadonan di impuesto nobo.

Di crucial importancia pa region Caribe ta e negociacionnan cu Aruba, Corsou y Sint Maarten.

E negociacionnan aki ta vital pa mehora relacion fiscal y atende cu evasion di impuesto, den linea cu normanan internacional y recomendacionnan di e proyecto BEPS (Base Erosion and Profit Shifting).

Negociacion cu Corsou ta actualmente den un fase decisivo y ta siendo discuti den Tweede Kamer.

Pa Aruba, ya alcanza un etapa final, y a establece un acuerdo administrativo cu Sint Maarten aña pasa. E stapnan aki ta esencial pa adapta areglonan di impuesto na standardnan moderno, enfoca

riba cobranza husto y prevencion di abuso.

Ademas di e enfoque riba region Caribense, Hulanda tambe ta enfatisa e importancia di su negociacionnan di tratado di impuesto cu paisnan den desaroyo. E pais ta comprometi na sigura cu e nacionnan aki por impone un cantidad husto di entrada di impuesto riba actividadnan di e companianan Hulandes dentro di nan fronteranan.



Esaki ta inclui provee asistencia tecnico pa reforsa e capacidad di autoridadnan local di impuesto.

Mundo di ley di impuesto internacional ta evolucionando

constantemente. Cu e curso online ‘Desaroyo den Ley di Impuesto Internacional’, Hulanda ta provee un plataforma pa profesionalnan keda actualisa riba e tendencia y cambionan mas recien.

## Preocupacion pa maneho di desperdicio na Corsou



**(CuraçaoChronicle)** - Anamaria Pauletta, parlamentario di partido di oposicion PAR, a pone atencion riba un asunto urgente relaciona cu maneho di desperdicio na Corsou. Den ultimo siman, Pauletta a ricibi cantidad di keho di residentenan relaciona cu retraso den colecta di desperdicio di Selikor, compania di maneho di desperdicio di e isla.

Segun Pauletta, e situacion a causa inconveniencia signifi-

cante y a genera preocupacion dentro di comunidad. Kehonan ta varia desde baki demasiado yen te saco di sushi laga sin colecta pafo di cas, impulsando residentenan pa bay pa dump ilegal den areanan di mondi of hasta kimamento di desperdicio.

Pauletta ta insisti riba e importancia di atende e asunto aki rapidamente pa evita mas riesgo ambiental y di salud publico.

“Desperdicio trata inapropiadamente no solamente ta crea condicionnan mahos pa mira pero tambe ta atrae bestia salvahe, poniendo riesgonan adicional,” Pauletta a bisa.

Den respuesta na e preocupacionnan aki, Pauletta a haci varios pregunta na gobierno. Prome, el a solicita informacion di e minister relaciona cu retonan di Selikor den

colecta di desperdicio den barionan specifico y e motibonan tras di e dificultadnan aki. Adicionalmente, Pauletta a cuestiona ki medida Selikor ta implementando pa compensa ciudadanonan afecta pa fayonan ripiti den colecta di desperdicio.

Ademas, Pauletta a puntra si ministerio di Salubridad Publico (GMN) a aloca subsidi-onan adicional pa Selikor pa mehora servicio di colecta di desperdicio.

Pauletta a conclui su carta na e minister door di propone e organizacion di un cumbre riba maneho di desperdicio. E cumbre aki lo provee un oportunidad pa tur stakeholder bin hunto, discuti preocupacion y desaroya un strategia unifica pa atende e asunto urgente di maneho di desperdicio na Corsou.

### TESTIMONIO DI AGRADECIMIENTO

DANKI MAESTRO BENJAMIN



Mi nomber ta Carlos Maduro y mi a nace dia 27 di januari 1964. Mi ta bai conta mi storia na tur hende di Aruba. Ami tawata un homber hopi saludabel, mi tawata come hopi bon pero un dia mi a cuminsa orina hopi y mi no por a tene relacion mas. Mi prostata a cuminsa hasi dolor y mi a cuminsa haya hopi dolor ora di bai orina. Mi a bishita varios hospital y nan a hasi hopi test cumi pero tur mi resultadonan tawata sali bon. Ningun dokter por a compronde kiko tawata pasando cumi. Un dia mi a lesa den corant tokante di Maestro Benjamin. Antes nunca mi no tawata kere den cosnan asina, mi tawata kere cu bruheria no ta existi. Asina mes, un dia mi a tuma e decision di traha un cita cu Maestro Benjamin. den 24 ora e la saca un test dimi via mi uirina. Asna e la descubri cu mi a bira victima di un bruheria hopi grandi cu un señora a hasai pami. Maestro Benjamin a dunami un tratamiento y den 9 dia e la saca tur e cosnan malo for di mi curpa. Mi mes a wak e traha cu mi mesun wowonan. Den solamente 9 dia Maestro Benjamin a curami. Locual ningun dokter por a hasi, Maestro Benjamin a hasi. Mi ta recomenda tur hende na Aruba pa buska Maestro Benjamin y traha un cita cune pa recupera nan felicidad y salud den poco dia.

Danki Maestro Benjamin y cu Dios bendicionabo.

Yama awe mes na **6414186** y traha bo cita

**641.4186**



## Interes riba prestamo di estudiante no ta bay baha den proximo añanan

(NLTimes) – E tasa di interes riba prestamo di estudiante no ta bay baha den proximo añanan. Tweede Kamer a faya e fecha poni pa Ministerio di Educacion pa logra un reduccion den e tasa di interes prome cu 2027. Ademas, awo tin duda den parlamento si un reduccion den e tasa di interes ta e manera corecto pa compensa ex-studiantenan cu a cay bao sistema di prestamo, De Telegraaf a reporta.

Tiki prome cu eleccion, mayoria den antiguo Tweede Kamer a exigi pa reduci e tasa di interes riba prestamo di estudiante. Lider di NSC, Pieter Omtzigt a propone pa gobierno paga pa e medida aki door di corta e beneficio di 30 porciento di impuesto di expats, y un mayoria parlamentario a sostene e mocion. Awo cu companianan internacional ta menasa di bandona Hulanda, e gabinete ta duda di e reduccion di impuesto aki. NSC awo tambe tin duda riba corta e tasa di interes riba prestamo di



estudiante, segun e corant. Na januari, minister di Educacion, Robbert Dijkgraaf a manda Tweede Kamer un lista di opcion pa compensa studiantenan cu a cay bao sistema di prestamo. Gobierno lo por reduci tasa di interes levemente, implementa un

limite di tasa di interes, of introduci un uitkering pa e studiantenan afecta. Cualquiera di e medidanan aki lo tuma su tempo pa implementa. Ahustando e tasa di interes riba prestamo di estudiante ta rekeri un amienda na e reglanan di reembolso, y ademas, un

cambio di ley.

“Anteriormente nos a indica cu nos mester sa pa fin di februari 2024 a mas tardar ki opcion e Kamer lo scoge pa asina yega na un medida cu por implementa pa 2026 lo mas trempan. E deadline aki awo a pasa caba,” un vocero di minister Dijkgraaf a bisa De Telegraaf. “Manera a nota anteriormente, e iniciativa ta keda na e Kamer. Nos mester warda y mira kico e Kamer ta bay trece.”

E pregunta awo ta si e Kamer ta bay sugeri un reduccion di tasa di interes. Omtzigt a inicia e reduccion den tasa di interes, pero su partido awo lo prefera di mira di aumenta e compensacion pa e grupo cu a cay bao sistema di prestamo, parlamentario di NSC, Rosanne Hertzberger a bisa e corant. Dijkgraaf a menciona e opcion aki den un footnote di su carta como un “posibilidad teoretico”. Sin embargo, el a insisti cu e ministerio no tin e placa pa esaki, y Raad van State tin reserva legal.

## Municipalidadnan sperando aumento grandi di gasto e aña aki



(NLTimes) – Municipalidadnan Hulandes a presupuesta mas cu 74.7 biyon euro den gasto pa 2024, un aumento di 9.2 porciento riba nan presupuesto pa 2023. E aumento den gasto presupuesta ta mas halto cu e aumento anticipa den entrada, 8.8 porciento na alrededor di 74 miyon euro, CBS a reporta basa riba e presupuestonan municipal pa 2024.

Segun e oficina di estadistica, municipalidadnan a presupuesta gastonan mas halto cu aña pasa den casi tur area di politica. Den seis di 10 area di politica, e aumento tabata mas cu 10 porciento.

Un cuarta parti di e gasto pre-

supuesta total a bay den area di politica Otro Sector Social, cu ta cubri gastonan social manera cuidado di hoben, trabao social, combati violencia domestico y shelter di asilo. Hunto, e municipalidadnan a presupuesta 18.4 biyon euro pa e area di politica Otro Sector Social, 11.2 porciento mas cu aña pasa.

Den area di Gobernacion y Sosten, e gastonan presupuesta a aumenta cu 10 porciento, di 11.8 biyon euro na 12.9 biyon euro. E area aki ta cubri overhead, asunto civil, gasto di edificacion municipal y interes riba prestamo, entre otro. E aumento mas grandi aki tabata den overhead – e gastonan asocia cu maneho y sosten di empleado – pa mo-

tibo di aumento di salario.

A pesar cu gobierno a aboli e uitkering pa energia, un articulo mayor di gasto pa e municipalidadnan aña pasa, e municipalidadnan Hulandes a presupuesta 500 miyon euro mas pa schemanan di sosten di entrada e aña aki. E gasto presupuesta pa asistencia social, sosten di entrada y participacion social – e Schema di Entrada y Participacion – a aumenta pa 5.8 porciento na 12.5 biyon euro.

E unico sector unda e municipalidadnan a spera di gasta menos ta Economia. E aña aki nan a presupuesta 1.58 biyon euro pa e sector aki, compara cu 1.64 biyon aña pasa.

## Presidente di DNB cu yamado pa miho cumplimento den uso di trahado migrante

(NLTimes) – Presidente di De Nederlandsche Bank (DNB), Klaas Knot ta pensa cu lo ta bon pa Hulanda mehora cumplimento di e regulacionnan existente pa contrata trahadornan migrante, manera e leynan contra pago di menos.

Actualmente, ainda tin hopi trabao mal paga pa trahadornan migrante na Hulanda. Segun Knot, nan balor agrega ta abao, mientras e peso social ta halto.

Den e talk show WNL op Zondag, Knot a splica cu e mercado laboral preta ta forsendo hende pa haci escogencia riba kico ainda ta posible na Hulanda y kico no. “Mi ta kere nos tur ta di acuerdo cu bo lo kier tin actividad economico cu ta contribui lo mas posible na nos prosperidad,” el a bisa. “Si bo mira e cantidad di trahado migrante na Hulanda, como mita di nan ta cobra salario minimo of menos ta biba den condicionnan precario,” e hefe di DNB a continua, refiriendo na cifranan di

Inspectorado di Labor. “Esaki ta causa dificultad social pa e poblacion local y e comunidanan alrededor. Esaki tur ta cosnan cu no ta riba custia di e dunado di trabao en cuestion, pero ta pone un peso riba cosnan cu ta escaso na Hulanda, mientras cu e balor agrega no ta hopi halto. Na final di dia, ta bay pa cumplimiento di e leynan cu ya ta na vigor.”

Knot a agrega cu e no ta na favor di nombra “ganador y perdedor.” “Pero gobierno ta maestro di e mercado,” el a bisa.

Den e mesun transmision, el a expresa speranza cu un gabinete nobo, cual su formacion ainda ta siendo negocia, lo trata e presupuesto di un manera disciplina. Por ehemplo, Hulanda ta enfrentando inversionnan mayor en conexion cu cambio di clima y embebecimento di e poblacion. Pa tin suficiente espacio financiero pa esaki, Knot a bisa cu Hulanda no mester permiti e deficit den presupuesto aumenta riba 2 porciento.

## Colombia: Petro ta bisa cu no ta bay haci impulso di asamblea constituyente pa su reeleccion

**(EFE) – Presidente di Colombia, Gustavo Petro a sigura cu e no ta bay haci e proposicion di un asamblea nacional constituyente pa su reeleccion, ni pa amplia su mandato, cu ta culmina 26 di augustus 2026.**

“Mi no ta buscando un reeleccion presidencial. Mi no tin intencion di reeligi mi mes y mi no ta bay haci impulso di reforma of constituyente den sentido ey, mi a bisa esey semper,” e mandatario a expresa den un entrevista cu un medio local.

Na 2005, Alvaro Uribe (2002-2010) a logra aproba un modificacion constitucional pa reeleccion presidencial inmediato. Algo cu constitucion no tabata contempla y cu a permitiele di keda den poder cu dos mandato consecutivo.

E ultimo presidente reeligi tabata Juan Manuel Santos, ken a goberna entre 2010 y 2018, pero un bes a haya su segundo periodo a impulsa un reforma constitucional cu a caba cu reeleccion presidencial inmediato na 2015.



E hefe di Estado diabierna di siman pasa a habri un debate inespera di Constitucion ora a propone e convocatoria di un asamblea nacional constituyente debi na dificultad di logra cu Congreso lo aproba su reformanan.

E iniciativa a haya critica di politiconan di tur banda, incluyendo esnan cu a duna su

apoyo den eleccion presidencial di 2022.

Nan a recorda na e mandatario un potret publica riba rednan social cu un promesa di campaña cu a haci na 2018 ora a uni na un fraccion di partido Aliansa Berde –lidera pa exalcadenan di Bogota, Antanas Mockus y Claudia Lopez- di no convoca un constituyente.

Den e potret, Petro ta aparece cu un placa di marmol unda a firma varios compromiso den caso cu e lo a gana eleccion, e cual a caba perdiendo cu Ivan Duque, den dje e di dos punto tabata bisa “Mi no ta bay convoca un asamblea constituyente.”

Puntrando riba cual ta bay ta e proceso pa realisa e constituy-

ente, presidente Colombiano a splica cu e prome paso “ta organisa e comitenan municipal. Convoca pueblo pa mobilisacion, riba caya, den debate pa nan asisti na reunionnan habri, cu ta mecanismonan di participacion ciudadano vigente.”

Diabierna ultimo, senador Humberto de la Calle a recorda cu pa aproba un constituyente ta rekeri un proyecto di ley, cu mester pasa pa Congreso den cual Petro no tin mayoria, y dos convocatorio na pueblo, pa prome bisa cu si kier un reforma constitucional y den caso positivo, pa aproba e cambionan eventual.

Sinembargo, Petro a sigura cu “tin varios caminda” pa hiba e iniciativa aki “no ta un problema di mayoria, ta un problema di forsa popular.”

Finalmente, ora e mandatario a keda cuestiona riba si ta kere cu tin suficiente tempo pa bay dilanti cu un constituyente prome cu lo caba su mandato na 2026, el a contesta cu “e proceso constituyente por caba prome of despues, no ta mara na un dia specifico, mi no por bisa esey.”

## Fiscalia a haci entrada hudicial na cas di ex-presidente Peruano

**(EFE) – Ayera dialuna, Fiscalia di Peru a haci un entrada hudicial na cas di ex-presidente Martin Vizcarra y ex-minister di Transporte y Comunicacion, Edmer Trujillo, como parti di investigacion cu ta continua contra un presunto red corrupto durante nan Gobierno (2018-2020) segun Ministerio Publico a informa.**

E medida, realisa pa Area di Enriquecimiento Ilicito y Denuncianan Constitucional di Fiscalia di Nacion, a listra e casnan di Vizcarra y Trujillo na districtonan di San Isidro y Surquillo, na Lima, segun informacion duna pa Ministerio Publico riba red social X.

A agrega cu e hechonan den investigacion “ta referi na

contractnan iregular cu a realisa” den programa Provias Descentralizado (PVD), un organismo di Ministerio di Transporte y Comunicacionnan (MCT).

E operativo ta realisa pa fiscalnan anticorupcion y agentenan di Polis Nacional di Peru (PNP), cu autorisacion di hues supremo di investigacion preparatorio Juan Carlos

Checkley.

E cas di Vizcarra, ubica na distrito San Isidro di Lima, a keda rondona pa polisnan mientras e fiscalnan tabata realisa e operativo paden, cu a inclui e confiscacion di documentonan, segun medionan local a muestra.

Fiscalnan ta investiga un presunto red criminal denomina “Los Intocables del Sur” cu segun nan tesis, a origina na 2014 ora Vizcarra tabata presidente regional di Moquegua y a mantene den esey hasta cu el a asumi presidencia na 2018.

Segun investigadonan, Vizcarra supuestamente a acorda tuma e control di PDV, na unda durante 2019 y 2020, presuntamente a comete hechonan ilicito den tres proyecto pa mas di 200 milyon soles (52.2 milyon dollar). Pa e caso aki, Poder Hudicial di Peru dia luna di siman pasa a dicta 36 luna di prison preventivo pa Carlos Revilla y Alcides Villafuerte, exfuncionaronan di PVD cu e obhetivo di “evita obstacu-

lisacion di investigacion pa presunto direccionamento di obranan.”

Dia 30 di januari ultimo, autoridadnan detene cinco persona, tres di nan ex-funcionario di MTC y tambe a interвени den 14 propiedad na Lima y 2 na ciudad di Moquegua, na sur di e pais.

Medionan local a publica na e momento ey, declaracionnan di un colaborado di Husticia ken a afirma cu e ex-mandatario y su casa tin vinculo cu e presunto red di entrega di soborno.

Despues, Fiscalia a confirma cu ta bay investiga Vizcarra como presunto lider di e red, “ken a ehecuta tur acto di corrupcion, entre maart 2018 y december 2020, pa ocupa funcionnan cu fin ilicito.”

E ex-hefe di Estado a responde na acusacion aki bisando cu ta un “mentira” cu ta busca perhudik’e politicamente y a bisa cu e ta confia “cu e investigacionnan aki ta bay yega na berdad.”



## Puerto Rico: 55% di dokter activo lo retira pa 2030 sin cu tin substituto

(ElNuevoDia) - Den apenas seis aña, Puerto Rico lo tin un escasez di dokter specialista pa atende satisfactoriamente e demanda di servicio di e poblacion, ya cu 55% di e profesionalnan cu ta activo na e momentonan aki lo ta retira pa e fecha ey y no ta bay tin substituto.

Un estudio realiza cu datonan di e ultimo dos pa tres aña a haya cu pa 2030, ta bay tin 83 cardiologo activo na e isla, pero e necesidad sinembargo ta bay ta di 265, es decir, mas di dobel. Di mesun manera, e estudio a revela cu ta bay tin 15 neumologo pediatrico, siendo cu e necesidad ta bay ta di 150 pa 181, mas cu 10 biaha mas.

“Pa 2030 no ta a bay tin suficiente dokter specialista pa diferente factor, cuminsando cu un ola di pensionado,” dokter Luis Perez Moreno, director di FARO, un agencia di consultoria tocante e manejo di cuido di salud, a bisa diabierna ora cu el a comparti e resultadonan di e estudio den e forum “Acceso



a Especialistas y las Implicaciones para el Desarrollo de Puerto Rico,” cu a ser realiza durante e reunion anual di e Asociacion di e Industria Farmaceutico di Puerto Rico.

E estudio, Perez Moreno a splica, a considera 15 especialidad medico cu tin un demanda halto na Puerto Rico. Nan

a usa datonan demografico, manera e fuga di dokternan, y a usa manera base e oferta actual di dokternan activo compara cu Merca. Nan a inclui, igualmente, datonan tocante cuanto dokter cu a caba di gradua ta keda na Puerto Rico, cuanto ta sigui cu nan residencia na e isla y cuanto ta realiza esaki den exterior.

“E buraco demografico tambe tin efecto ariba e dokternan profesional. E migracion di dokternan ta importante pasobra nan ta bay pa hopi razon. Aunke nos ta retene mas dokter, nos no ta bay tin equilibrio pa mantene esunnan cu nos tin mester,” el a sostene.

E estudio a haya, ademas, cu

e falta di un sistema di salud hancra den e medicina primario y e falta di suficiente specialista ta provoca retrasonan den diagnostico y tratamiento. Esaki, Perez Moreno a enfatisa, ta bay genera mas obstaculo, como tambe e bishita na salanan di emergencia y hospitalisacion mas prolonga. Manera chempel, el a menciona cu e bishita di pashentnan diabetico pa hospital ta bay aumenta di 3%, manera cu e ta actualmente, na 6% pa 2030.

Cu un poblacion bieu, hopi cu condicionnan cronico, e implicacionnan economico tambe ta bay ta halto, el a anticipa, ora di menciona cu den 2030, por tin un aumento den e costo per capita di pashentnan, como tambe perdida di productividad.

“Aki nos tin un oportunidad importante di tuma e datonan aki, haci algun ahuste y busca solucionnan,” Perez Moreno a sostene, despues di señala cu e obhetivo di e analisis ta respalda un colaboracion multisectorial teniendo como base datonan local.

## Cuba: Jornada di protesta contra e dictadura

(CiberCuba) - E malcontento social cu ta recore e isla a provoca diadomingo 17 di maart (17M) un jornada di protesta contra e regimen Cubano y su gestion desastroso di e crisis economico, politico y social cu ta consumi e poblacion den e miseria y desesperacion.

E explosion a tuma luga na ciudad di Santiago de Cuba, ora cu den oranan di atardi bisiñanan di Reparto Veguita de Galo a sali riba caya pa protesta pa falta di electricidad y escasez di alimento.

Riba e grito di “coriente y cuminda,” centenares di Cubano a concentra alrededor di calle 9 de Veguita de Salo y caya central Avenida de Carretera del Morro. Den pleno luz di dia y dilanti decenas di polis y represeronan bisti di paisano, ciudadanonan di Santiago de Cuba a manifesta nan malcontento cu e situacion y a expresa nan deseo pa un cambio gritando “Patria y Bida”.

Periodista independiente, Yosmany Mayeta Labrada tabata un di e prome nan den informa di e protesta di



17M. “Pueblo a subi cayanan di Santiago de Cuba y a lansa nan mes pa exige fin di e blackoutnan y hopi otro problema cu ta afectando e poblacion di Santiago de Cuba,” e comunicador a bisa ariba e red social Facebook.

Un video comparti pa Mayeta Labrada a muestra un multitud manifestando riba caya contra e gestion di e crisis di gobierno di Miguel Diaz-Canel. E frasenan “coriente

y cuminda” y “patria y bida” tabata ser grita den coro pa e manifestantenan.

E hechonan a recorda di biaha e explosion di e protestanan historico di dia 11 di juli 2021 (11J), ora cu miles di Cubano a subi riba caya di e pueblo- y ciudadnan di e pais, gritando tambe e frase “patria y bida”, un frase inspira den un cancion di protesta y cu ta cambia completamente e sentido di e lema di e regimen Cu-



bano di “patria of morto.” Di biaha a activa e alarmanan na e Palacio de la Revolucion y riba e cayanan di Santiago, pero tambe na otro localidadnan di Cuba, nan a cuminsa wak despliegue nan di polis y forsanan special di e ministerio di Interior (MININT) y e ehercito.

Ni dos ora a pasa despues di e reportahenan inicial di protestanan na Reparto Veguita de Galo, ora cu usu-

arionan Cubano a cuminsa reporta interupcion den e servicionan di internet.

Mientras cu na algun localidad di e pais nan tabata referi na problemanan di conexion, na otro partinan e monopolio estatal Cubano di telecomunicacion a opta pa interumpi totalmente e servicio di internet, similar na loke a pasa despues di e protesta di 11J, pero cu mas eficacia despues di e experiencia ey.



**(AP) — Medayista di oro Olimpico, Caitlyn Jenner a bisa ayera cu e ta sostene e orden di un oficial local di New York prohibiendo teamnan deportivo femenino cu atletanan transgenero di usa facilidadnan propiedad di e condado.**

E prohibicion ta aplica na mas di 100 facilidad atletico na suburbionan di Long Island di New York City. Papiando banda di ehecutivo di condado Nassau, Bruce Blakeman na su oficina na Mineola, Jenner a bisa cu permiti atletanan transgenero manera su mes pa competi cu otro muhenan lo “caba cu deporte femenino” pa años den futuro. “Ban par’e awo mientras nos por,” e strea di television reality, cu a sali como un muhe transgenero na 2015, a bisa.

LGBT Network, un grupo defensor basa na Long Island, a

yama comentarionan di Jenner un “contradiccion desconcertante” pa su propio identidad como un muhe transgenero cu ta “no solamente hipocrita sino tambe dañino” pa comunidad LGBTQ. “Ta descushante pa mira un persona cu a experimenta e retonan di ta marginalisa activamente contribuyendo na e opresion di otronan dentro di e mesun comunidad,” segun David Kilmnick, presidente di e grupo, a bisa den un declaracion.

Blakeman, un Republicano eligi na 2022, a emiti un orden ehecutivo na februari rekeriendo pa cualkier team, liga of organisacion solicitando un permiso di departamento di parke y recreacion di e condado “designa explicitamente” si nan ta pa atleta masculino, femenino of coed. Cualquiera team designa como “femenino” lo no haya permiso si nan permiti atletanan transgenero participoia.

## Caitlyn Jenner ta sostene e prohibicion na New York contra atleta transgenero femenino

E prohibicion no ta aplica na team masculino cu atleta transgenero. E ta cubri tur facilidad propiedad di condado Nassau, incluyendo cancha di bala, basketball y tennis, piscina y ice rink.

Jenner, 74, a competi contra hombernan ora el a gana e medaya di oro Olimpico den decathlon na 1976. El a bisa cu e tin “simpatia” pa hende LGBTQ y ta “compronde nan lucha,” pero a argumenta cu permiti hende transgenero pa competi contra muhe lo mina logronan cu atletanan femenino a logra bao Titulo IX, un ley prohibiendo discriminacion di sexo den programa cu ta ricibi fondonan federal. “Tur loke mi ta purbando di haci ta protege muhenan,” Jenner a bisa dialuna.

Jenner ta hopi explicito den oponer atletanan transgenero di competi den deporte femenino. Un nativo di New York, pa largo e ta biba den area di Los Angeles.

Blakeman a argumenta cu e prohibicion tin meta pa reforsa competencia husto y protege mucha y hendenan muhe di lesion si nan hunga contra hombernan biologico. E

Long Island Roller Rebels, un liga local di roller derby di muhe, a pidi un corte na New York pa invalida e orden di e condado, bisando cu ta viola e ley anti-discriminacion di e estado. Union di Libertadnan Civil di New York, cu a entrega e demanda den nomber di e liga, a referi na e palabranan di Jenner como “otro intento

desgraciado” pa ataca y villanisa muhe y muchanan transgenero. Fiscal Letitia James, un Democrata, a bisa cu e orden di Blakeman ta “transfobico y discriminatorio” y ta viola leyman estatal.

Blakeman a entrega su propio demanda pidiendo un corte federal na New York pa afirma cu e orden ta legal.

## Cas di Freddie Mercury na benta pa prome biaha desde 1980



**(AP) — Santuario di Freddie Mercury na London, unda el a biba e ultimo decada di su bida, ta na benta pa prome biaha den casi mita di un siglo – sin su ‘desorden exquisito’.**

Garden Lodge, manera e cas di brik neo-Georgiano den e afuente bario di Kensington ta conoci, ta na benta door di Knight Frank pa ofertanan excediendo 30 miyon di libra (\$38 miyon). E no ta lista publicamente.

Mercury, cantante di Queen, a cumpra e cas na 1980 – e año di cu e album ‘The Game’, cu hitnan ‘Anotherone Bites the Dust’ and ‘Crazy Little Thing Called Love’ a top e clasificacion musical. Segun reportahenan, el a paga cash pa e propiedad, cu tabata lista pa mas di mey miyon di libra, segun “Mercury: Un Biografia Intimo di Freddie Mercury.”

“Mi a mira e cas, namora di dje, y dentro di mey ora e tabata di mi,” Mercury a gaba, segun e buki.

Mercury a haci renobacionnan extenso na e cas y a yen’e di obranan precioso di arte, incluyendo obranan di Picasso, Dali, y Matisse. “Mi gusta ta rondona pa cosnan esplendido,” Mercury a bisa. “Mi kier biba un bida Victo-

riano, rondona pa desorden exquisito.”

Mercury a fayece na e cas na 1991 di pneumonia relaciona cu AIDS cu 45 año di edad. El a laga e villa di ocho camber y tur su posesionnan na su amiga cercano y ex-pareha, Mary Austin, kende tabata biba eynan. El a gana miyones bendiendo su coleccion di paña di escenario, arte fino y letra di cantica durante ultimo año. A pone e cas na benta fin di luna pasa.

“E cas aki tabata e caha di memoria mas glorioso, pasobra e tin asina hopi amor y calor den cada camber,” Austin a bisa den un declaracion. “Tabata un alegria pa biba den dje y mi tin hopi memoria maraviyoso akinan. Awo cu e ta bashi, mi ta transporta na e prome biaha cu nos a mir’e. Desde cu Freddie y ami a pasa door di e porta berde, tabata un lugar di paz, un berdadero cas di artista, y awo ta ora pa confia e sentido di paz aki na e siguiente persona.”

E heki famoso pa e hardin, cual tabata pinta cu graffiti y notanan di amor di fanaticonan, tabata un di e 59 posesion mas precioso di Mercury cu a bende pa 12.2 miyon libra (15.4 miyon dolar) na september. E porta a genera 412,750 libra (\$521mil) incluyendo un buyer’s premium.

**CAREER SPOTLIGHT**  
BY AHATA

**THEN**

1981  
**Apprentice Dealer**

**NOW**

2008 - Present  
**Director of Casino Operations**  
The Casino @ Hyatt Regency

**RICKY TROMP**

## Cu un marcha cultural yena cu creatividad St. Paulus School a inicia e celebracion di Dia di Himno y Bandera



### Premio Cultural Playa Pabao otorga na Sr. Hector (Chichi) Perez

Dialuna 18 di maart, directiva di Centro di Bario Playa Pabao a organisa su tradicional actividad "un atardi cultural den bario." Durante e actividad aki a honra Sr. Hector "Chichi" Perez pa su participacion den e deporte di judo y tanchi Lia Lopez pa tur loke el a haci pa tene nos cultura bibo.

Hector Perez, miho conoci como "Chichi" Perez, a nace na Santo Domingo dia 13 di november 1939. Cu seis aña el a yega Aruba y a sigui su estudio aki. Hector a cuminsa haci e deporte di judo na un edad hoben y a obtene e grado di Derde Dan Black Belt den judo. Hector a duna les di judo durante 35 aña, entre otro na Centro di Bario Playa Pabao. Den e deporte di judo Hector a representa Aruba como coach y alabes sportmasseur na e weganan olimpico di Seoul na Korea den aña 1988.

Sr. Perez a bira referee internacional di judo y a fungi den diferente competencia internacional manera weganan Pa-

namericano, Sur Americano y Centro Americano y den Caribe durante aña 1988 pa 2003. Paisnan cu e la funciona como referee ta Canada, Merca, Ecuador, Colombia, Venezuela, Argentina, Brazil, Cuba, Santo Domingo, Corsou y Boneiro.

Hermana Isla di Boneiro a dun'e un reconocimiento pa stimula y yuda engrandece e deporte di judo na Bonaire y e relacion di judo entre e islanan di Aruba, Curaçao y Bonaire. Aruba Sports Award a condecora Hector Perez como oficial di aña den aña 1994.

Hector Perez tambe ta un musico y ta acompaña cu su guitarra y canta den Coro La Escala for di aña 1987. Actualmente e ta e director di Coro La Escala y ta mantene su mes ocupa dunnando presentacionnan pro deo na e casnan di nos grandinan manera Maristella, Saba SN, St. Michael Paviljoen, Cas Marie, Cas Mariazul, Favi, Hospital y Centro di Barionan. Su ultimo actuacion tabata e siman aki na Saba SN y na Cas Marie.



Diabierna atardi dia 15 di maart, e pueblo di San Nicolas y Aruba en general a disfruta di un bunita marcha cultural presenta pa St. Paulus School. Durante e atardi aki Prome Minister Evelyn Wever-Croes y colega minister Xiomara Maduro tawata presente y a keda hopi contento y inspira cu

locual e muchanan a trece dilanti durante a marcha aki.

Prome Minister expresa cu el a keda impresiona cu e beyesa di e marcha pero principalmente cu e creatividad y e temanan cu a scoge pa e marcha aki. A trata di nos turismo, di e desaroyo economico di San Nicolas y di henter

Aruba. Muchanan hopi contento y anima a representa e cultura di nos dushi isla bailando y gosando durante e marcha aki. Prome Minister ta felicita Meneer Randy y henter su ekipo di docente, tur mayor y boluntario y specialmente e muchanan, cu a haci nan maximo esfuerso pa e marcha aki tawata un exito total.

# TARA LOUNGE

by Elements RESTAURANT

## SUNDAY BRUNCH

\$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED  
 11:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
 AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
 RESERVATIONS REQUIRED  
[elementsaruba.com](http://elementsaruba.com) | +297 583-1100 ext 3

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

## OPINION



*Skirbi pa Quito Nicolaas*

### Transformacion di literatura Arubiano den temp'i Status Aparte

Si den añanan '30 di siglo 20 e literatura Arubiano tabata consisti pa un gran parti di obranan cu un tema romantico, despues di tempo esaki a desaroya su mes inmensamente. Tabata den e añanan aki cu e prome publicacion di buknan cu tabata glorifica nos naturalesa y su bunita paisahenan tabata domina. Sinembargo atencion tabata ser presta tambe na nos historia, unda cu autor H.E. Lampe na aña 1932 a saca 2 buki titula: **Aruba voorheen en thans y uno na Ingles esta A History of Aruba**. Ambos di e buknan tabata basa riba relatonan di Gobierno encuanto e desaroyo na Aruba.

Tabata den e añanan aki tambe, esta di 1932-1946, cu e idioma di e literatura tabata sea na Hulandes, Ingles of Spaño. Den esaki por menciona e escritornan H.E. Lampe, José Ramon Vicioso y William Rufus Rings. Di José Ramon Vicioso por relata cu e tabata hopi productivo cu su 5 obranan. Di profesion e tabata un pelado y hunto cu su yiu homber nan tabata tin un luga di pela den B. van Zeppenfeldstraat. Despues di a sali di Santo Domingo pa establece na Aruba, unda den añanan '60 e poeta tabata biba den Prinsenstraat na San Nicolas. Y tur Diadomingo

e tabata frecuente e actividadnan—manera e tertulia literaria—di Sociedad Bolivariana.

Periodo di transformacion Den añanan '60 por mira autornan manera Federico Oduber, Hubert Booi y Ernesto Rosenstand a lanta cabes. Nan a introduci un otro tipo di poesia critico cu ta pone bo pensa, compara cu esnan anterior cu tabata mas di un indole romantico. Sin duda ningun e decada di añanan '60 tabata tipifica un era di cambio, unda e conformismo a traha luga pa critica. Asina tambe na 1967 por a experencia introduccion di un otro pilar di cultura, ora e prome obra teatral—Golgotha—di Lio Booi a keda presenta.

Den e añanan '70 e desaroyo aki a continua y por a mira caranan nobo riba e plataforma local. Asina nos por mira e.o. Nydia Ecury, Frank Booi, Mario Dijkhoff, Henry Habibe, Velma Mathew y Emilio Lopez Henriquez di cual algun di nan a publica solamente un obra so. Y bo ta puntra bo mes: Ta di con? Como autor e ta rekeri cu bo mester pasa oras y dianan sinta den un stoel pa skirbi. Ademas bo mester pone bo imaginacion traha y proyecta cierto situacionnan. Skirbimento ta rekeri un disciplina grandi, unda bo tin di separa

bo mes di e bida cotidiano pa dedica bo mes na skirbi.

#### Añanan '80

Na vispera di Status Aparte, esta na aña 1983 nos por visualisa un ola grandi di caranan nobo - manera Filomena Wong, Désiree Correa, B. Young Fat—kiendenan a sigui construi riba e forma di skirbi poesia y storianan. Sinembargo tabata na 1986 cu pa prome biaha nos a mira 5 obra keda publica. Y desde e momento ey e cantidad aki a bira e produccion literario pa Aruba. Esta cu cada 2.5 luna tin un obra nobo riba mercado. E mesun desaroyo aki a continua den añanan '90 cu autornan manera Jossy Tromp, Tico Croes y Frank Williams. Solamente nos forma di skirbi a keda mara na un realismo unda no tin luga pa ficcion.

#### Temanan

Mayoria di e obranan cu a keda publica te awor ta sali for di un caso of tema, unda e autor ta conta di un situacion cu e mes a pasa aden. Ya pa basta tempo nos por señala bou di e autornan Arubiano biba den exterior, cu añanan ta sali di un sucedido unda cu e protagonistanan ta Arubiano. Pues no mas cu e ta tuma luga na Aruba, pero na otro parti di mundo den cual nos Caribeñonan ta figura. Y den esey ta solamente cierto partinan—manera por ehempel



cierto custumber, un forma di papia of un pensamiento—ta pone bo pone un link cu Aruba.

#### Formanan nobo

Contento nos mester ta cu por fin nos ta mira algun biografia encuanto cierto personanan conoci den comunidad ta sali publica. Hopi lo pensa pa skirbi un biografia ta mucho trabou, pero pa haci un investigacion, pa controla e datonan y sigui e logica di un desaroyo unda mester interpreta un ke otro, berdad ta rekeri tempo. Of si nos tuma e cuentanan cortico di Joe Fortin, no solamente esakinan ta refleha un parti di nos historia pero ta rebiba alabes cierto recuerdonan. Pues Aruba a conoce diferente autornan cu den tempo cada un a sa di contribui na nan manera na forma e literatura Arubiano. E ultimo aki ta algo cu nos mester preserva y etala via nos biblioteca y librerianan.

#### Preferencia

Den un investigacion cu mi ta conduciendo a sali bon cla cu mayoria di e escritornan ta prefera por ehempel di publica na Papiamento. Esaki aunke no ta tur ta ricibi un yudansa financiero. Den e investigacion a wak tambe con leu e clima cultural-politico a of ta contribui na e desaroyo di literatura. Akinan mester ta un poco cauteloso, debi e factornan cu ta hunga un papel no tur ora por keda determina. Solamente por bisa cu ta depende di e gobierno cu

ta sinta, tin un cierto fondo cu ta yuda e autornan. Un ehempel di esaki ta e fondo di Unoca cu tabata yuda autornan cu nan buki. Lastimamente ta un grupito so cu conoce e trayectoria con pa yega na subsidio, por a haci bon uzo di esaki. Nos no mester exclui e posibilidad cu den futuro lo tin otro gruponan cu tambe lo ke publica y cu añanan tambe mester tin acceso na e fondonan aki.

#### Infraestructura

Durante aña nos por mira cu tin mas y mas persona a bay ta contribui na e sector literario. No solamente tin mas docente cu ta dunando un tayer di skirbimento of sea riba un tereno specifico manera di un novela basa riba horror. Por bisa cu cada genero ta rekeri un otro estilo di skirbi y un variacion di tema. Si antes autornan por a dispone solamente di un grupo di corectornan pa coregi nan trabou, awendia tin mucho mas posibilidad pa sigui crece. Loke si ta haci falta ta un fondo cu ta yuda e autor pa publica su obra. Den esaki ta bon pa yega na un forma di cooperacion cu e instancia Fonds voor de Letteren na Amsterdam, pa yuda cu financiamiento di buki. Literatura ta e alma di un sociedad. Indudablemente nos por conclui cu introduccion di Status Aparte no solamente a duna e pueblo un propio cara y un curason, pero tambe un consenshi cultural pa skirbi y deleita e publico cu nan pensamentonan.



## Chauffeur a perde control y a cay den mondi

Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu 3 hende herida riba e Green Corridor na Barchadera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Toyota Yaris blanco A 23489 cu tabata bayendo pabao cu velocidad halto y a perde control subi e median bay otro banda di caminda y bay cay den e mondi pazuid di e caminda. Den e impacto aki 3 persona a resulta herida. Na yegada di e 3 ambulanc-



cenan nan a atende 2 victima seriamente herida y 1 menos seriamente herida y a hiba

tur 3 pa hospital. Polis a cera e caminda pa asina investiga con e accidente aki a sosode.



## Ladronnan a manda vehiculo na porta di WinMe pa drenta horta



Diabierna madruga a drenta informe di cu tin un auto cu lo a dal e porta di WinMe den Caya G.F. "Betico" Croes pa drenta horta, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto color plata of shinishi a dal e porta kibra y antisocialnan a drenta e lugar y bay cu varios mercancia di e lugar. Polis a tuma e keho y a pasa esaki pa recherche bay investiga y e investigadornan technico y forensico pa documenta y colecta tur evidencia.

## Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di auto su dilanti

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Yaris no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal

tras di un Mazda s.u.v. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Na Dakota polis a evita dama cansa stuur auto y bira un peliger pa trafico

Diahuebs atardi a drenta informe di cu tin un dama bao influencia cu ta cla pa bay core auto den Avenida Milio Croes, mesora a dirigi e patruya mas cercano.

Polis a logra yega y haya e dama chauffeur na wiel cla pa sali. Polis a acerca e dama y a papia cune y a pidi'e yama un hende pa bin busk'e ya cu e no ta den condicion pa core auto. E dama

a logra haya un hende pa bin busk'e pa su mesun seguridad y di otro el a laga e auto eyan para pa despues busk'e.

## Polis a haya pick-up horta for di Guyabastraat

Recientemente a drenta informe di un pick-up cu lo a ser horta for di Guyabastraat na Dakota.

Polisnan atento a logra mira e pickup coriendo den Santa Cruz, mesora nan a para e vehiculo aki y a detene e chauffeur tras di stuur.



## Influencer acusa di join atake contra US Capitol dia 6 di januari



**(AP) – Un influencer conservador riba rednan social a keda acusa di invadi e US Capitol y pasa un mesa horta for di un bentana kibra, permitiendo otro persona us’e como arma contra polis, segun documentonan di corte revela ayera.**

Isabella Maria DeLuca a keda aresta diabierna na Irvine, California, pa cargonan di delito incluyendo robo di propiedad di gobierno, conducta desordena y drenta un area restringi.

DeLuca, kende tin mas cu 333mil siguidor riba X, ta un ex-stagiare congressional kende ta traha como asociado di media pa The Gold Institute for International Strategy. Perfil di DeLuca riba website di e instituto ta bisa cu el a fungi como embahador pa organizacion conservador hubenil, Turning Point USA.

DeLuca tambe tabata stagiare pa ex-Rep. Lee Zeldin di New York y Rep. Paul Gosar di Arizona, ambos Republicano cu a sostene ex-presidente Donald Trump.

DeLuca, 24, for di Setauket, New York, no a responde inmediatamente na un e-mail buscando comentario. Documentonan di corte online no ta muestra un abogado representando e.

Durante e disturbio dia 6 di januari, DeLuca a responde na un post riba Twitter door di skirbi “lucha back of laga politiconna horta un eleccion? Lucha back!”

Video a capt’e drentand un suite di sala di conferencia dentro di e Capitol door di un bentana kibra den e Lower West Terrace. El a pasa un mesa for di e bentana, y despues a bula back pafu door di e mesun bentana. Un mesa cu otro incursionista a tira riba polis tabata parece esun cu DeLuca a pasa door di e bentana, segun affidavit di un agente di FBI.

DeLuca a post tocante e incursion pa diana despues di e atake di 6 di januari. Ora un usuario di Instagram a puntr’e pakico e ta sostene invasion di e Capitol, el a responde: “Segun Constitucion e ta nos cas.”

Varios dia despues, el a post riba rednan social cu e tabata na e Capitol dia 6 di januari y tabatin “sentimentonan mixto.”

“Hende a bay edificio di e Capitol pasobra esey ta Nos Cas y esey ta unda nos ta bay pa expresa nos kehonan. Hende ta sinti, manera ami, cu a horta un eleccion for di nan y cu esaki tabata permiti,” el a skirbi.

Ora FBI a interrog’e mas o menos dos siman despues di e atake na e Capitol, DeLuca a nenga cu el a drenta e edificio dia 6 di januari, segun affidavit di e agente.

Mas cu 1,300 persona ta acusa di crimen relaciona cu incursion na e Capitol. Mas di 800 di nan a ricibi sentencia, cu como dos tercer parti ricibiendo un sentencia di prison variando desde algun dia te 22 aña.

## Corte Supremo ta parce na favor di administracion di Biden tocante esfuerso pa combati post riba rednan social

**(AP) — Corte Supremo Mericano tabata muestra probable dialuna pa favorece administracion di presidente Joe Biden den un disputa cu estadonan lidera pa Republicano riba con leu gobierno federal por bay pa combati post controversial riba rednan social, incluyendo Covid-19 y seguridad di eleccion.**

E huesnan tabata parece ampliamente skeptico durante casi dos ora di argumento cu un abogado pa Louisiana, Missouri y otro partidonan a presenta acusando oficialnan den e administracion Democra ta pusha e plataformanan di rednan social pa inconstitucionalmente caba cu puntonan di bista conservador.

Cortenan menor a tuma partido pa e estadonan, pero Corte Supremo a blokea e veredictonan aki mientras ta considera e asunto.

Varios hues a bisa cu nan tabata preocupa cu interaccionnan comun entre oficialnan di gobierno y e plataformanan por keda afecta pa un veredicto na favor di e estadonan.

Den un chemplo, hues Amy Coney Barrett a expresa sorpresa ora Solicitor General di Louisiana, J. Benjamin Aguiñaga a cuestiona si FBI por yama Facebook y X pa curasha nan pa elimina postnan cu maliciosamente ta publica informacion personal di un persona sin permiso, e practica conoci como doxxing. “Bo sa con frecuentemente FBI ta haci e yamadanan aki?” Barrett a puntra, sugeriendo cu nan ta sucede frecuentemente.

Decision di e corte riba esaki y otro casonan di rednan social por pone standard pa libertad di expresion den e era digital. Siman pasa, e corte a pone standard pa ki momento oficialnan publico por blokea nan siguidornan riba rednan social.

Menos cu un luna atras, e corte a scucha argumento tocante leyman pasa pa Republicanonan na Florida y Texas cu ta prohibi companianan grandi di rednan social di elimina post pa motibo di e opinion cu nan ta expresa.

E casonan tocante leyman estatal y esun cu a argumenta



dialuna ta variacionnan di e mesun tema, keho cu e plataformanan ta censurando opinionnan conservador.

E estadonan ta argumenta cu personal di comunicacion di Cas Blanco, surgeon general, FBI y agencia di seguridad cibernetico Mericano ta entre esnan cu a forsa cambio den contenido online riba plataformanan di rednan social.

E administracion ta responde cu ningun di e accionnan di cual e estadonan ta keha ta bin cerca di coercion problematico. E estadonan “ainda no a identifica ningun instancia den cual algun oficial di gobierno a busca pa forsa decisionnan editorial di un plataforma cu menasa di accion adverso di gobierno,” segun Solicitor General, Elizabeth Prelogar, abogado top di Corte Supremo di e administracion.

E companianan mes no ta involucra den e caso.

Defensornan di libertad di expresion ta bisa cu e corte mes ter usa e caso pa pone un linea apropiada entre uso aceptable di gobierno di menasa coersivo y e ‘bully pulpit’ contra libertad di expresion.

Un panel di tres hues den Corte di Apelacion di di 5 Circuito, basa na New Or-

leans, anteriormente a duna veredicto cu administracion di Biden probablemente a pone presion inconstitucional riba plataformanan di rednan social. E panel di apelacion a bisa cu oficialnan no por intenta di “fora of significativamente curasha” cambio den contenido online. E panel anteriormente a reduci un orden mas amplio di un hues federal, cu tabata kier inclui mas oficial di gobierno y prohibi hasta e simpel curashamento di cambio di contenido.

Un Corte Supremo dividi a pone e veredicto di e di 5 Circuito den pausa na october, ora a bay di acuerdo pa tuma e caso.

Huesnan Samuel Alito, Neil Gorsuch y Clarence Thomas lo a rechasa e apelacion di emergencia di administracion di Biden.

Alito a skirbi den disidencia na october: “Na e momento historico aki na nos pais, loke e Corte a haci, mi ta teme, ta bay ser mira pa algun como duna luz berde na Gobierno pa usa tacticanan di man pisa pa troce e presentacion di punto di bista riba e medio cu cada bes mas ta domina e diseminacion di noticia. Esey ta hopi desafortuna.”

E decision den Murthy v. Missouri, 23-411 ta spera pa comienso di berano.



## Fanatico di futbol, piloto di F1, Pierre Gasly ta inverti den club Frances

**(AP) — Piloto di Formula Uno, Pierre Gasly ta bayendo den futbol. No como hungador, sino como inversionista na Versailles, un club di e suburbio di Paris hungando den e di tres division Frances.**

“Mi ta encanta di ta join FC Versailles pasobra mi semper tabata kier ta involucra den futbol profesional,” segun

Gasly, cu ta core pa Alpine. “Esaki ta e comienso di un storia maraviyoso. Ban Versailles!”

E Frances ta bay join e club como accionista conhunto, hunto cu Alexandre Mulliez – nieto di fundador di grupo di retail multinacional, Auchan – y su partner Fabien Lazare.

E club no a revela e porcen-

taje di accionnan di Gasly.

Mulliez a tuma over e club cu problema financiero aña pasa.

“Mi ta convenci cu nos colaboracion ta bay ta fructifero” el a bisa. “Como un fanatico di F1 pa hopi tempo, mi sa con hopi suerte nos tin pa tin Pierre di nos banda yudando nos logra nos metanan.”



## Futbol Hulandes ta revela kit nobo pa team nacional prome cu Euro 2024-03-18



**(NLTimes) – KNVB y Nike a presenta e kit nobo pa team nacional Hulandes ayera. E kit pa wega na cas ta color oraño, y e kit pa wega como bishitante ta color blauw. E kit nobo pa wega na cas ta bay haci su**

**debut diabierna durante e partido amistoso contra Escocia na Amsterdam. Seleccion masculino di Oranje tambe ta bay bisti e kit durante Euro 2024.**

Coach nacional Ronald

Koeman simbolicamente a entrega e camisa di Oranje na centrocampista Frenkie de Jong den e presentacion. E tabata un tributo na e momento historico na 1988 ora coach nacional e tempo ey, Rinus Michels a entrega e

camisa na Koeman prome cu e victoria den Campeonato Europeo.

“Ta un honor pa cuminsa un capitulo nobo den futbol Hulandes cu e kit aki pa weganan na cas” Koeman a bisa. “E camisa di Oranje no solamente ta representa nos historia sino tambe nos logronan futuro riba e cancha. Nos ta spera cu nos fanaticonan bisti cu e mesun orguyo cu cual nos ta hunga cune riba cancha.”

“Ta fantastico pa ricibi e camisa nobo pa weganan na cas di e manera aki, specialmente den un manera cu tin asina hopi significado pa historia di futbol Hulandes,” De Jong a bisa. “Desafortunadamente, ami no ta bay t’ey pa e debut di e camisa aki di Oranje, pero mi ta anticipando pa bisti durante Euro 2024. Cu

suerte, nos por logra e mesun prestacion cu na 1998.”

E camisa pa weganan na cas ta un “color oraño glorioso” cu ta “identidad nacional orguyoso”, KNVB a bisa.

“Un imagen di un corona na e nek ta duna e camisa un sentimento di unidad y orguyo.”

E camisa pa weganan como bishitante “ta un declaracion di minimalismo y geometria” den “tres tono sutil di blauw” cu acentonan oraño riba e nek y manga. E camisa aki tambe tin un corona na e nek.

Sostenedornan por cumpra e kit nobo for di diahuebs, 21 di maart, exclusivamente for di KNVB y Nike. For di 27 di maart, e kit ta bay ta disponible pa benta na varios tienda di futbol na Hulanda y den exterior.

## Weganan Escolar 2024 ta tuma lugar di 1 pa 15 di juni proximo

**Siman pasa, Minister di Deporte a reuni cu e comision organizado di Weganan Escolar (WE). E comision ta consisti di representante di Ministerio di Enseñansa y Deporte y IBiSA.**

Manera ta conoci, na aña 2022 a reintroduci Weganan Escolar den un bachi nobo, cual a haya un acogida hopi grandi. Na aña 2023 e campeonato a crece mas ainda, alrededor di 1000 estudiante y 43 scol a participa. Pa 2024 lo sigui etala e competencia aki.

E meta di Weganan Escolar ta pa promove deporte bao di e

alumnonan di scol preparatorio, basico y secundario. Deporte ta crea lider, fomenta union, alegria y crea amistad. Tambe deporte ta trece positivismo y ta bon pa nos salud. “Deporte ta e vehiculo cu ta preveni pa e muchanan bay riba caya”, Minister Endy Croes a enfatisa. Hunto nos por logra un comunidad mas saludabel y activo.

E weganan di clasificacion entre e scolnan ta tumando luga y IBiSA ta encarga cu esaki. Durante e reunion a trata e vision, a scoge e fechanan y a prepara e draaiboek. E gran apertura ta tuma luga dia 1

di juni y ta clausura dia 15 di juni proximo. Dos siman deportivo unda e scolnan lo bataya contra otro pa conquista e titulo maximo. E reunionnan lo continua e simannan nos dilanti. E prome siman di april lo reuni cu e scolnan pa asina nan ricibi mas detaye y informacion actualisa di e competencia escolar.

“Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa e gran clausura di Weganan Escolar dia 1 di juni proximo”, Minister Endy Croes a conclui. Ban duna apoyo y sosten na nos hobennan



## Defensa di Inter, Acerbi manda cas for di campo Italiano

*Ta nenga di a abusa racialmente di Juan Jesus*

**(AP) — Defensa di Inter Milan, Francesco Acerbi a ser manda cas for di campo di training di Italia ayera, un dia despues di un acusacion cu el a abusa racialmente di Juan Jesus di Napoli den un partido di Serie A.**

Acerbi vehementemente a nenga cu el a usa e palabra ofensivo, na momento cu el a yega Milan back.

E incidente a sucede durante segundo mita di e partido diadomingo, y Juan Jesus, kende ta color scur, tabata visiblemente molesto ora el a cana na e referee, cu despues a yama Acerbi.

Den imagennan di television di cerca, tabata muestra manera Juan Jesus tabata bisa e referee cu Acerbi a usa un insulto racista. Juan Jesus tambe a punta riba su manga cu tabatin un badge 'Tene Racismo Afo' – un parti di e campaña anti-racismo di e liga.

“Mi nunca a bisa ningun expresion racista, mi ta hopi tranquil,” Acerbi a bisa periodistanan na stacion di trein di Milan, den citacionnan reporta pa Gazzetta dello Sport. “Mi ta un profesional pa 20 aña y mi sa ki pa bisa, ningun palabra di e tipo ey a sali di mi boca, ta e a compronde robes. Mi ta decepciona cu mi a bay laga e team nacional.”

Juan Jesus a bisa despues di e partido cu Acerbi a disculpa na dje inmediatamente despues di e partido pa a usa e termino. “El a compronde malo,” Acerbi a bisa. “Hopi cos por pasa riba e cancha, e ta normal. Bo ta hunga futbol, bo ta bisa cierto cos, pero na final di e partido bo ta duna man y tur cos ta manera e tabata.”

Acerbi a join team Italia na Roma prome cu e Azzurri a bula pa Merca diamars ultimo pa partidonan amistoso contra Venezuela y Ecuador,

pero el a keda reemplasa pa defensa di Roma, Gianluca Mancini.

Federacion Italiano di futbol a bisa den un declaracion cu di acuerdo cu politica interno di Azzurri, Acerbi a papia cu coach Italiano, Luciano Spalletti y e hungadornan y a splica su propio version di e “supuesto expresion racista” cu ta acus’e di a usa.

“For di relato di e defensa di Inter, pendiente pa reconstrui loke a pasa cu respet completo pa e autonomia di sistema di husticia deportivo, a bin dilanti cu no tabatin intencion difamatorio, denigrante ni racista di su banda,” FIGC a bisa. “Asina mes a bay di acuerdo pa laga Acerbi fuera di e team pa e proximo dos partido na Merca, pa garantia e serenidad necesario pa e team nacional y e hungador mes, cu ta bolbe su club awe.”

Inter a duna un declara-



cion breve despues cu a retira Acerbi di e team Italiano, bisando cu ta “bay reuni cu e hungador lo mas pronto posible y briya un luz riba e detayenan exacto di loke a sucede ayera nochi.”

Juan Jesus no a confirma despues di e partido kico a pasa. “Loke ta pasa riba e cancha, ta keda riba e cancha” el Brasileiro a bisa DAZN.

“Acerbi a disculpa, el a bay un tiki di mas cu su palabranan. E ta un bon guy. Ademas, obviamente nos ta adulto, nos por resolve riba cancha. El a disculpa, nos a move on, y ora e referee fluit tur cos ta caba eynan. E ta bon.”

Acerbi, 36, no a ricibi castigo di e referee.

## Futbolista Chileno, Altamirano stabiel y OK despues di collapse durante wega

**(AP) — Hungador internacional di Chile, Javier Altamirano tabata den condicion stabiel y sintiendo bon despues di a collapse durante un wega pa Estudiantes de la Plata, segun dokter di e club a bisa.**

E centrocampista di 24 aña di edad a cay durante e empate 0-0 di su team diadomingo nochi cu Boca Juniors den un partido di liga Argentino

cu a keda suspende despues di 27 minuut di wega mientras personal medico a duna atencion na Altamirano.

Un ambulance a subi e cancha pa hiba Altamirano na un hospital local. E hungadornan tabata na yoramento mientras esposa di e Chileno, na estado, a mira for di tribuna.

Dokter di e team, Hugo

Montenegro a bisa diadomingo anochi cu condicion di Altamirano tabata stabiel y cu e tabata sinti bon. “Loke ta importante ta cu el a sali di e episodio di convulsion aki,” Montenegro a bisa. “E ta den terapia, bao observacion.”

Tabatin plan pa haci test adicional ayera.



**(AP) — Laura Kenny, e atleta Olimpico femenino di Reino Uni, a anuncia su retiro for di ciclismo ayera, pasobra e kier pasa**

**mas tempo na cas cu su famia.**

Kenny, 31, a gana cinco medaya di oro Olimpico y tabata

## Laura Kenny ta retira di ciclismo como e atleta Olimpico femenino mas exitoso di Reino Uni

spera pa competi na Olimpiada di Paris na juli.

El a duna luz na su di dos yiu aña pasa, y a bisa BBC ayera cu keda cas ta birando mas y mas atractivo p’e.

“E tabata den mi mente ya pa un rato, e sacrificio di laga e muchanan y bo famia na cas ta realmente hopi grandi, y e ta un decision hopi grandi pa tuma,” Kenny a bisa. “Mas y mas mi tabatin dificultad pa haci esey. Mas hende ta puntrando mi ki careda mi ta coriendo, den ki campo di training mi ta bayendo – mi

no tabata kier bay na final y ta na esey el a keda.”

Su casa, Jason Kenny, tambe ta un ciclista y e atleta Olimpico mas decora di Reino Uni. “Mi tabata sa e momento cu mi a haya e sentimentonan ey. Unabes mi a bisa Jase, ‘mi no ta kere mi kier core bicicleta mas’, mi a cuminsa sinti alivio,” el a bisa.

Laura Kenny a gana oro den e team pursuit y omnium na tanto Olimpiada di 2012 como 2016 y e madison den Olimpiada 2020. E tambe a

gana silver den team pursuit na 2020 y ta un siete-biaha campeon mundial y 14-biaha campeon Europeo.

Kenny a bisa cu e ‘highlight absoluto’ di su carera tabata Olimpiada na Londres na 2012, durante cual su relacion cu Jason Kenny a bira publico. “Mi nunca a pensa mi lo bay Olimpiada na cas, mucho menos gana dos medaya di oro,” el a bisa. “Ora mi ta mira atras, mi ta manera ‘wow, e dos siman ey realmente a cambia mi vida.’”

## Dia 2 di april ta ultimo dia pa entrega e 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2023

*Mester entrega e listanan via e portal 'BO impuesto'*



**Departamento di Impuesto ta informa cu dia 2 di april 2024 ta ultimo dia pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) di aña 2023. Tur doño di trabou of comerciante mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal 'BO impuesto' (BOi) di Departamento di Impuesto.**

**Entrega den forma digital**  
Tanto e 'Verzamelloonstaat' (of VZL) como e 'Verzamelstaat opgaaf derden' (of VOD) di aña 2023 ta disponibel den e portal 'BO impuesto'. E doño di trabou of comerciante por yena e datonan rekeri den e portal mes of por scoge pa upload e XML-file, cu ta wordo produci door di su programa di payroll. Alabes tin e opcion pa uza e MS Excel filenan di Departamento di Impuesto cu yama "e-Verzamelloonstaat" y "e-Verzamelstaat Opgaaf Derden". Despues di yena e datonan den e MS Excel file, mester converti esaki den un XML-file pa por upload esaki den e portal BO impuesto.

Por baha e MS Excel filenan via impuesto.aw. Click riba e folder "Loonbelasting" riba e pagina principal; despues click riba Loonbelasting 2023. Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel mas pa entrega un USB stick of manda e filenan via e-mail. Si tin pregunta con pa genera e XML-file for di e programa di payroll, mester tuma contacto cu e payroll provider concerni.

**Ahustacion di e datonan**  
Despues di entrega (submit) e datonan di e VZL of VOD via e portal y a ripara cu mester haci ahustacion den e datonan, esaki ta posibel. Den

e caso aki, mester traha un XML-file nobo y completo. E comerciante of doño di trabou ta haci e ahustacionnan prome den e programa di payroll of MS Excel file cu el a download di e website di Departamento di Impuesto. Na final ta converti e datonan den un XML-file. Despues ta bay den e portal y via e teugel 'History' ta busca e lista di 2023 y click riba e icon di potlood na banda drechi pa habri e documento y upload e XML-file nobo.

**Por ehempel:**

Si e datonan di empleado A no a wordo inclui den e VZL original cu a wordo entrega. E ora mester traha un XML-file di e VZL completamente nobo cu ta inclui e datonan di tur empleado. No ta posibel pa upload e datonan di empleado A solamente den un XML-file separa y upload esaki. Ta importante pa entrega e VZL completo bek, pues e lista cu ta inclui e datonan di tur empleado. Mesun procedura ta conta tambe pa e VOD.

Si e comerciante of doño di trabou no a upload un XML-file pero el a yena e datonan directamente den e portal, e por haci ahustacion tambe. Pa esaki e ta habri e documento via 'History' y ta inclui e datonan cu e falta y submit e lista completo bek.

## VENEZOLANOS EN EL EXTERIOR

A partir del **19 DE MARZO** podemos actualizar el Registro Electoral en el CNE

**Si estás en ARUBA puedes acercarte**

Al Consulado de Venezuela, tanki flip #6. De lunes a viernes entre 8:00 - 11:30 a.m. 2:00 - 4:00 p.m. **con** Cédula de Identidad laminada (vigente o vencida) Papel de Censo de Awg. 5.

Será hasta el 16 de abril, **NO lo dejes para el último día**

**CON VZLA**

**Fecha final**

Pa e listanan di aña 2023, e fecha final pa entrega esakinan ta bira 2 di april 2024 debi cu dia 31 di maart 2024 ta cay den weekend y dia 1 di april ta un dia festivo. Den añanan anterior, e fecha final tawata 31 di januari, pero a bin cambio di ley y awor tur aña e fecha final ta 31 di maart.

**No tin prolongacion di**

**termino**

Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa cumpli na tempo debi cu no ta bay tin prolongacion di termino. Keda sin entrega e 'Verzamelloonstaat' of e 'Verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2023 lo por nifica cu e contribuyente lo por ricibi un cobranza adicional (naheffingsaanslag) inclui boet di Afl. 10.000 maximo

**Resultado Sorteo 16 y 17 maart**

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO				DIADOMINGO			
8622	3659	2370	1925	8193	9933	2226	4215
1008	8276	<b>SUPER5</b>	9375	7331	4501	<b>SUPER5</b>	1665
5532	2044	-	0593	8066	5114	24477	8321

MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA	
Sorteo # 4212 <b>4683</b>	Sorteo # 8197 <b>3732</b>	Sorteo # 2476 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 6 x Match 4 173 x Afl. 12,00 <b>130.000,-</b>	02-03-11-19-28 Joker 9 Letter B Proximo Jackpot	Sorteo # 4213 <b>2210</b>	Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 <b>130.000,-</b>
<b>0579</b>	<b>9909</b>	Sorteo # 6418 1 x Jackpot 5 x Match 4 129 x Afl. 8,00 <b>50.000,-</b>	03-08-10-14-29 Proximo Jackpot	<b>2461</b>	Sorteo # 6419 0 x Jackpot 1 x Match 4 84 x Afl. 8,00 <b>51.000,-</b>
Sorteo # 4212 <b>0260</b>	Sorteo # 7241 <b>8059</b>	Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 <b>280.000,-</b>	Mega Ball Proximo Jackpot	Sorteo # 4213 <b>4955</b>	Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 <b>280.000,-</b>
Sorteo # 2268 <b>5397</b>	Sorteo # 1946 <b>9650</b>	<b>Afl. 380.000,-</b>		Sorteo # 2269 <b>3440</b>	<b>Afl. 380.000,-</b>
Sorteo # 4212 <b>9978</b>	Sorteo # 6000 <b>1964</b>	Sorteo #		Sorteo # 4213 <b>3879</b>	
Sorteo # 1086 <b>670</b>	Sorteo # 930 <b>446</b>			Sorteo # 1087 <b>926</b>	



**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas  
Hospital Imsan  
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

**Botica na warda**

Oranjestad: San Nicolas:  
Sta. Anna Aloe  
Tel. 586 8181 Tel. 584 4606  
**EMERGENCIA 911**

**POLIS**

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

**BOTICA**

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

**UTILIDAD**

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

**FUNERARIA**

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299  
Olive Tree 584-8888

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

*Directie Buitenlandse Betrekkingen Aruba:*

**Tur persona di nacionalidad Hulandes na Haiti: Registra pa e servicio di informacion**

**Durante di e ultimo lunanan gobierno di Aruba conhuntamente cu Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda ta sigui di cerca e acontecimentonan na Haiti. E situacion na Haiti ta sigui deteriora y ta particularmente preocupante na e capital Port au Prince.**

Ministerio di Asuntonan Exterior di reino Hulandes ta pidi encarecidamente na tur persona di nacionalidad Hulandes cu ta na e momentonan aki na Haiti, pa nan registra nan mes via e servicio di informacion. Di e forma aki reino Hulandes por tin un bista ken y cuanto persona ta na e pais pa asina por mantene tur na altura di cualkier evolucion y por brinda asesoria, por ehempel si mira oportunidad pa sali for di Haiti.

Kico a haci te na e momentonan aki? Ministerio di Asuntonan Exterior di reino a tuma contacto telefonico cu personanan di nacionalidad Hulandes cu ta residencia na Haiti. E esfuerso aki a demostra cu ta un cantidad limita tin estableci na Haiti y na e momentonan aki no a ricibi peticion pa asistencia.

Recientemente dia 5 di maart reino Hulandes a duna un conseho negativo di biahe pa Haiti y pa e personanan cu ta na e pais pa bandona Haiti. Dia 7 di maart ultimo a personanan di nacionalidad Hu-

landes cu a registra a ricibi un mensahe.

Por favor tuma nota cu reino Hulandes no tin un embahada na Haiti. Tur servicio, pa personanan di nacionalidad Hulandes cu ta encontra nan mes na Haiti, ta duna door di e embahada Hulandes na Santo Domingo, Republica Dominicana, cu e sosten di e Consul Honorario di Haiti na Port au Prince.

Conseho di biahe: Pa mas informacion over di conseho di biahe pa Haiti klik riba e link di e website di Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino Hulandes: [www.nederlandwereldwijd.nl](http://www.nederlandwereldwijd.nl)



**Pronostico di tempo**

**Tempo:**

Parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 32 grado Celsius.

Temperatura minimo 26 grado Celsius.

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius.

UV index: 12.

Bahada di solo: 6:50pm.

Subida di solo: 6:45am.

**Biento:**

Moderate te basta fuerte for di direccion generalmente oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te duro den rafaga;

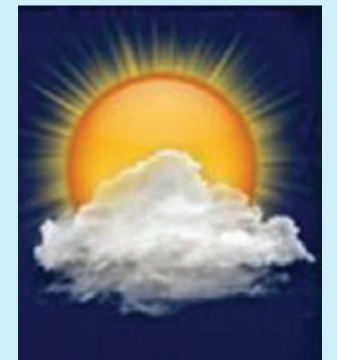
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Posiblemente tin biaha hopi duro den rafaga;

Forsa 8 (62 te 74 km/ora, 34 te 40 nudo).

**Situacion general di tempo**

No ta spera awasero di importancia durante e periodo di pronostico aki. E diferencianan di presion di aire den Caribe lo sostene un biento fuerte te duro den rafaga. Sinembargo, durante proximo 24 ora e diferencianan aki lo bira menos y biento tambe lo baha un poco.



Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo stroba e visibilidad y trece un aire di calidad abao. Personanan cu problema respiratorio mester tene esaki na cuenta.

**Condicion maritimo/ estado di lama:**

Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: tranquil te modera, entre 2 pa 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: modera te localmente poco bruto cu olanan di 4 pa 6, localmente 7 te 8 pia.

**Aviso/ alerta:**

Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa partinan oost te noordwest y riba lama habri. Tambe ta sugeri landadonan pa bay cu cautela na partinan oost, zuidwest y noordwest

**TA BUSCA**  
Los Cafeteros Restaurant  
ta busca  
Night Cleaner - Waiter-  
Waitress- Cook Helper- Chef  
Cook-Grill  
Yama of pasa personalmente  
TL 249  
Tel.587 7004  
217621

**Chapi y Verf Handiman**  
Nos ta haci tur sorto di chapi y  
verf cas, edificio, school. Nos ta  
tira sushi afo  
**Cel. 561 1397**  
217622

**Hiring**  
driver & shopper for grocery  
delivery company. Contact-  
info@groceriestogoaruba.com  
217619

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki mas, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta haci”  
 Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ruman y omo stima:



### Rosimbo Werleman

Cariñosamente conocí como “Ronny of Oi”  
 \*06-05-1959 – †09-03-2024

Ex-trahado di Telefondienst

Na nomber di su

Mayornan:  
 † Margaritha y † Genaro Werleman-Everon

Rumannan:  
 Beto Rafini  
 † Fransisco Rafini  
 Irena y † Emiterio “Emi” Boekhoudt-Rafini  
 Yolanda y Miano Croes-Rafini  
 Esteban Rafini  
 Franklin y Ana Werleman-Diaz

Subrinonan:  
 Lisette Boekhoudt  
 † Emilio “Gino” Boekhoudt  
 Sharon Boekhoudt  
 Chamila Croes  
 Oswin Croes  
 Sheila Rafini y Albert  
 David Rafini y Anushka  
 Jenny Rafini  
 Junior Rafini  
 Jonathan Werleman  
 Alexander Werleman  
 Renny Werleman y Famia

Tantanan:  
 Remacla Everon y Famia  
 Sira y Eloy Dania y Famia  
 Tanta Nichi Everon (na Hulanda)  
 † Juana y Otilio Lacle y Famia

Padrino: Charles Dake  
 Madrino: † Maria Everon Santana

Tur sobre subrino/a, primo/a y demas famia y conocido na Aruba y Hulanda.

Bon amigo: Mito Croes y Tilo Boekhoudt  
 Su 2 cacho nan stima: Muñeca y Princesa

Demas famia: Werleman, Rafini, Boekhoudt, de Oliveira e Silva, Croes, Diaz, Dania, Lacle, Everon.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun of otro familiar.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 23 Maart 2024 na misa Santa Filomena na Paradera.

Nos defunto stima lo reposa di 9am pa 11am na misa Santa Filomena pa despues sigui pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel Paradera.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entierro.

# Aurora

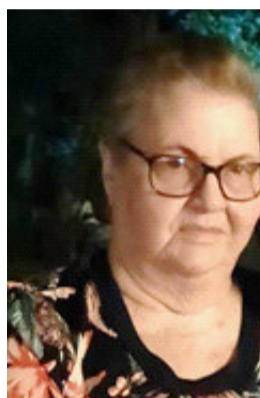
## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
 Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
 E ta hibami na awa tranquil,  
 pa mi bolbe haña forsa”.  
 Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



### Rafaela Maria Croes

\*24-10-1939 †08-03-2024

Na nomber di su:  
 Compañero: † Pedrito Erasmus

Yiunan:  
 Diana Erasmus  
 Janine Croes

Mescos cu yiu:  
 Jeremy Dirksz  
 Adonai Henry

Rumannan:  
 † Efraim, Frida Croes-Schönherr y famia  
 † Aurora Croes y famia  
 Aura, Janaika y Juleeza Croes  
 Osbaldo Croes  
 Rudolf Croes y famia  
 † Robert (Robby), Justina Croes-Werleman y famia  
 Rosimbo (Timo), Maria Croes-Maduro y famia

Swa y Cuñanan:  
 † Jacobo, † Rufina Erasmus-Boekhoudt y famia  
 † Vicente, † Ida Erasmus-Gill y famia  
 † Juanita Erasmus  
 Sira, Juan Semeleer Erasmus y famia  
 † Ita Erasmus y famia  
 † Elio, Antonia Erasmus-Martinez y famia  
 Annie, Erwin Vis-Erasmus y famia  
 Bettie, Casin Giel-Erasmus y famia  
 Norma Erasmus y famia

Ihanan: Sergio Tromp, Gregory Donata, Gio Franken

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bon bisñanan y na tur bon amistad nan di cas.

Amiga di cas: Maureen Dirks, Dayla Maduro

Bon amiganan: Dita Wever, Mercedes Pieters, Eileen Snijders, Manirma Lampe, Vilma Tromp, Lucila Croes

Demas famianan: Croes, Erasmus, Schönherr, Werleman, Maduro, Boekhoudt, Gill, Semeleer, Martinez, Vis, Giel, Kelly, Tromp, Weller, Zievinger, Lacle, Geerman

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar na Kerki Protestant na Piedra Plaat diamars 19 di maart 2024, di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana Protestant na Piedra Plaat.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad, nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi ta habri mi boka hanchu,  
 golos pa bo mandatonan.  
 Drei mira mi i tene kompasjon,  
 manera Bo sa hasi  
 ku esnan ku ta stima bo nòmber.  
 Guia mi paso segun bo promesa.  
 pa maldat no dominá mi.  
 Salmo 119:131-133

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



### Don Dolymore Butts

\*05-12-1949 - †11-03-2024

Na nomber di su:

Yiunan:  
 Donovan Butts  
 Andre Butts  
 Tiffani Butts

Nietonan: Sierra, Alyssa, Drelin, Brandon, Nathan, Christian, Austin

Rumannan:  
 Ruth y Krishna  
 Janet y Bonny  
 Carmen Y Ted  
 Bernie y Maggie  
 † Anita  
 † Richard  
 † David

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisñanan.  
 Demas famia: Butts, Prashad, Adams, Povea Redondo

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 19 di maart 2024 di 7’or pa 9’or di anochi.

Cremacion lo tuma lugar despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
 Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
 E ta hibami na awa tranquil,  
 Pa mi bolbe haña forsa”.  
 Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

### Jesmine Maria Vrolijk-Jacobs

\*06-12-1956 - †16-03-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



## Merca evaluando opcionnan na Africa despues cu junta na Niger ta duna orden di salida for di base anti-terrorismo

**(AP) — Pentagono ta trahando cu oficialnan na Niger, buscando un manera pa trupanen Mericano keda na e pais – un base clave pa operacionnan anti-terrorismo den Africa sub-Sahara – despues di un directiva den weekend pa nan bandona e pais.**

Siman pasa, un delegacion di oficialnan Mericano di nivel halto, incluyendo Secretario di Estado asistent pa Asunto Africano, Molly Phee; Secretario di Defensa asistent pa Asunto di Seguridad Internacional, Celeste Wallander; y cabesante di Comando US Africa, Gen. Michael Langley, a biaha pa Niger pa reuni cu miembronan di e junta militar.

Secretario di prensa interino di Pentagono, Sabrina Singh a bisa dialuna cu e oficialnan Mericano tabatin discusionnan “largo y directo” cu e oficialnan di e junta cu tambe tabata impulsa en parti pa e relacionnan potencial di Niger cu Rusia y Iran. “Nos ta preocupa pa e caminda riba cual Niger ta,” Singh a bisa.

Secretario di prensa di Cas



Blanco, Karine Jean-Pierre a bisa cu Merca tabata “monitoreando di cerca e actividadnan di defensa di Rusia” eynan pa asina “evalua y mitiga riesgonan potencial pa personal, interes y activonan Mericano.”

Diasabra, despues di e reunion, vocero di e junta, Col. Maj. Amadou Abdramane, a bisa cu vuelonan di Merca riba teritorio di Niger den si-

mannan recién tabata ilegal. Mientras tanto, Insa Garba Saidou, un activista local cu ta asisti e gobernantenan militar di Niger cu nan comunicacion, a critica esfuersonan di Merca pa forsa e junta pa scoge entre partnernan strategico.

“E basenan y personal civil Mericano no por keda na suelo Nigerino mas,” el a bisa Associated Press.

Singh a bisa cu Merca tabata na altura di e declaracion dia 16 di maart “anunciando e fin di e status di acuerdo di forsa entre Niger y Merca. Nos ta trahando door di canalnan diplomatico pa busca clarificacion. Esakinan ta discusionnan andando y nos no tin mas pa comparti na e momento aki.”

E junta ta en gran parti den control di Niger desde juli,

tempo cu soldadnan rebelde a duna golpi di estado na e presidente eligi democraticamente na e pais, y lunanan despues, a pidi forsan Frances pa bandona e pais.

Ehercito Mericano ainda tabatin como 650 trupa trahando na Niger na december, consolida grandemente na un base mas leu for di Niamey, capital di Niger. Singh a bisa cu e cantidad total di personal ainda na e pais, incluyendo civil y contratista, ta como mil.

E base na Niger ta critico pa operacionnan anti-terrorismo di Merca den Sahel, y ta ser usa pa operacionnan di vigilancia tanto cu hende of sin hende, maske Singh a bisa cu e unico vuelonan di drone actualmente conduci ta pa proteccion di e forsa.

Den Sahel, Merca tambe a sostene trupanen local riba tera, incluyendo companianan den mision.

Sinembargo, misionnan compania asina a keda reduci desde cu trupanen Mericano a ser mata den un operacion conhunto na Niger na 2017.

## Netanyahu ta acorda pa manda oficialnan Israeli na Washington pa discuti operacion prospecto na Rafah



**(AP) — Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu ayera a bay di acuerdo pa manda un team di oficial Israeli na Washington pa discuti cu oficialnan di administracion di presidente Mericano, Joe Biden un operacion prospecto na Rafah, mientras**

**cada banda ta buscando pa laga “su perspectiva cla pa e otro,” consehero di seguridad nacional di Cas Blanco, Jake Sullivan a bisa.**

E acuerdo pa tene combersacion tocante Rafah a yega mientras Biden y Netanyahu

a papia ayera, nan prome interaccion den mas cu un luna, mientras e division a crece entre aliadonan riba e crisis di cuminda na Gaza y conducta di Israel durante e guerra, segun Cas Blanco. Sullivan a bisa cu e combersacion ta bay sucede den proximo dianan y ta spera di involucra exper-tonan militar, di inteligencia y humanitario.

Cas Blanco ta skeptico di e plan di Netanyahu di ehecuta un operacion den ciudad di Rafah, unda como 1.5 miyon Palestino desplasa ta refugiendo, mientras Israel ta purba di elimina Hamas despues di e atake mortal di Hamas dia 7 di october.

Sullivan a bisa cu Biden den e yamada a bolbe urgi Netanyahu pa no ehecuta un operacion na Rafah. Den e proximo combersacionnan, el a bisa cu oficialnan Mericano ta bay presenta “un maneho aalternativo cu lo enfoca riba

elementonan clave di Hamas na Rafah y sigura e frontera entre Egipto y Gaza sin un invasion terrestre mayor.”

E yamada ta yega despues cu Republicanonan na Washington y oficialnan Israeli tabata rapido den expresa indignacion despues cu lider mayoritario den Senado, Chuck Schumer a critica fuertemente e maneho di Netanyahu di e guerra na Gaza y a haci un yamado pa Israel tene eleccion di nobo. Nan a acusa e lider Democra di kibra e regla no skirbi contra interferi den politica electoral di un aliado cercano.

Biden no a sostene e yamado di Schumer pa eleccion, pero el a bisa cu el a pensa cu el a duna un “bon discurso” cu a refleha e preocupacion di hopi Mericano. Netanyahu a expresa preocupacion tocante e yamado di Schumer pa eleccion nobo, Sullivan a bisa.

Oficialnan di administracion di Biden a adverti cu nan no lo sostene un operacion na Rafah sin cu Israel presenta un plan creible pa sigura e seguridad di civilnan Palestino. Israel ainda mester presenta un plan asina, segun oficialnan di Cas Blanco.

Den un declaracion despues di e yamada, Netanyahu no a menciona e tension directamente.

Sinembargo, Netanyahu a bisa Fox News Channel cu Israel nunca lo a haci un yamado pa eleccion nobo na Merca despues di atake di 11 di september 2011, y a denuncia comentarionan di Schumer como inapropia. “Nos no ta un republica banana,” el a bisa. “Pueblo di Israel ta bay scoge ki momento nan ta bay tin eleccion, y ken nan ta bay eligi, y no ta algo cu ta bay forsa riba nos.”

## Corte Supremo ta extende blokeo riba ley di Texas cu lo permiti polis aresta migrante

**(AP) — Corte Supremo di aluna a extende su blokeo riba un ley di Texas cu lo duna polis podernan amplio pa aresta migrantenan sospecha di drenta Merca ilegalmente, mientras e bataya legal cu esaki a impulsa riba autoridad riba inmigracion ta resolve.**

Oponentenan a yama e ley, conoci como Senate Bill 4, e intento mas dramatico di un estado pa controla inmigracion desde un ley di Arizona mas cu un decada atras, di cual algun porcion a keda rechasa pa Corte Supremo.

Fiscal di Texas a bisa cu e ley di e estado ta similar na ley federal y a “keda adopta pa atende e crisis andando na e frontera sur, cu ta haci daño na residentenan di Texas mas cu cualkier otro hende.”

Administracion di Biden a demanda pa elimina e medida, argumentando cu e lo usurpa autoridad central federal riba inmigracion, afecta relacion internacional y crea caos den administra ley di inmigracion. Gruponan di derecho civil a argumenta cu e ley por conduci na violacionnan di derechonan civil y perfilacion racial.

Un hues federal na Texas a rechasa e ley fin di februari, pero e Corte di Apelacion di di 5 Circuito rapidamente a suspende e veredicto ey, pa loke gobierno federal a apela den Corte Supremo.

Corte Supremo na 2012 a elimina partinan clave di un ley di Arizona cu lo a permiti polis pa aresta hende pa violacion federal di inmigracion, hopi biaha referi pa oponentenan como e ley “mustra mi bo papelnan.” E corte supremo dividi a haya e tempo ey cu e impasse na Washington riba reforma migratorio no ta hustifica e intrusion estatal.



E bataya tocante e ley di inmigracion na Texas ta un di varios disputa legal entre oficialnan di Texas y admin-

istracion di Biden tocante con leu e estado por bay pa patruya e frontera entre Texas y Mexico y preveni crusada ilegal di e frontera.

Varios gobernador Republicano a sostene e esfuerzonan di gobernador Greg Abbott, bisando cu gobierno federal not a haciendo

suficiente pa cumpli cu ley- nan di migracion existente.

E caso ta resolviendo mientras un cantidad record di solicitante di asilo ta yega Merca y inmigracion ta sali como un asunto clave den eleccion 2024.

## Hefe di Defensa Sur Koreano ta bisa cu Nort Korea a suministra 7mil container di municion pa Rusia

**(AP) — Nort Korea a manda alrededor di 7mil container yen di municion y otro ekipo militar pa Rusia desde aña pasa pa yuda sostene su guerra na Ucrania, segun minister di Defensa Sur Koreano a bisa ayera.**

Shin Won-sik a comparti e evaluacion na un conferencia di prensa algun ora despues cu ehercito Sur Koreano y Hapones a bisa cu e Nort a lansa varios misil balistico di rango corto dentro di su awanan oriental, agregando na un racha di despliegue di arma memey di aumento di tension cu su rivalnan.

Desde comienso di 2022, Nort Korea a usa e invasion di Rusia na Ucrania como un distraccion pa aumenta su test di arma y tambe a alinea cu Moscu tocante e conflicto, mientras lider Kim Jong Un ta purba di kibra e isolacion diplomatico y join un frente uni contra Merca.

Oficialnan Mericano y Sur Koreano a acusa Nort Korea di suministra Rusia cu proyectil di artilleria, misil y otro ekipo den lunanan recien pa yuda impulsa su guerra na Ucrania, bisando cu transferencianan di arma asina a accelera despues di un cumbre inusual entre Kim y Vladimir



Putin na september.

A cambio, Nort Korea posiblemente a ricibi cuminda y ayudo economico hopi necesario y asistencia militar cu meta pa mehora forsanan di Kim, segun oficialnan Sur Koreano y expertonan priva. Tanto Moscu como Pyongyang a rechasa e existencia di un acuerdo di arma entre e paisnan.

Durante un conferencia di prensa na Seoul, Shin a bisa cu ehercito Sur Koreano ta kere cu e Nort, despues di inicialmente depende riba barco, cada bes mas ta usando su red di trein pa manda suministro di arma pa Rusia a traves di nan frontera terrestre.

A cambio di manda posiblemente varios miyon proyectil di artilleria y otro suministro, Nort Korea a ricibi mas di 9mil container Ruso probablemente yen di ayudo, Shin a bisa. El a expresa sospecha cu Rusia por ta proveyendo Nort Korea cu combustible, posiblemente desafiando sancionnan di Consejo di Seguridad di ONU cu ta limita e importacion di azeta y productonan petrolero di e pais.

Mientras escasez di combustible probablemente a forsa Nort Korea pa reduci actividadnan di training pa su soldadnan den añanan recien, ehercito Sur Koreano ta evalua cu e Nort a expande ehercicionan asina e januari y

februari aki, segun Shin. Lansamentonan mas recien di misil di Nort Korea a yega algun dia despues di fin di e ehercicionan militar combina di Merca y Sur Korea cual e Nort ta presenta como ensayo di invasion.

Shin a bisa cu e Nort por aumenta su actividad di test prome cu eleccion parlamentario dia 10 di april na Sur Korea, cual ta tumando forma como un voto di confianza pa presidente conservador Yoon Suk Yeol, kende a tuma un posicion mas fuerte cu su predecesor liberal riba ambicionnan nuclear y menasa di Nort Korea.

Animosidad entre e Koreanan dividi pa guerra a empeora

recientemente, cu ambos pais tumando stapnan pa viola un acuerdo militar bilateral di 2018 riba reduccion di tension na e frontera. Kim a priminti na januari cu lo bando- na e meta largo di e Nort di reconciliacion y lo skirbi su constitucion di nobo pa declara e Sur su adversario mas hostil.

Mientras mayoria di e test di misil recien di Nort Korea ta parce di ta alinea cu su metanan declara di aumenta su forsa den linea frontal cu sistemanan di arma nobo, ehercitonan Sur Koreano y Mericano tambe ta evaluando si algun test Nort Koreano tin meta pa verifica e prestacion di armanan cu tin intencion pa manda pa Rusia, Shin a bisa.

Medionan estatal Nort Koreano a bisa ayera cu Kim a manda un mensahe di felicitacion na Putin pa su reeleccion como presidente Ruso. Diasabra, ruman muhe di Kim a duna un declaracion a traves di medionan estatal bisando cu su ruman a usa un limousine di luho di Rusia, regala recientemente pa Putin, y a elogia e “funcion special” di e auto den otro esfuerzo pa reforsa visibilidad di lasonan bilateral entre e paisnan.

## Union Europeo ta anuncia pakete di ayudo di \$8 biyon pa Egipto

**(AP) — Union Europeo ayera a anuncia un pakete di ayudo di 7.4 biyon euro pa Egipto, cu tin falta di cash, mientras preocupacion ta aumenta cu presion economico y conflicto na paisnan bisña por impulsa mas migrante na costanan Europeo.**

E acuerdo, cu a hala atencion di gruponan di derecho tocante e record di derechon humano na Egipto, a keda firma ayera tardi na Cairo pa presidente Egipcio, Abdel Fattah el-Sissi, y presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen. E ceremonia a conta cu presencia di lidernan di Belgica, Italia, Austria, Chipre y Grecia.

E pakete di ayudo ta inclui tanto beurs como prestamo pa proximo tres aña pa e pais mas pobla den mundo Arabe, segun mision di UE na Cairo. Mayoria di e fondo – 5 biyon euro – ta asistencia macro-financiero, segun un documento di e mision di UE na Egipto.

E mision a bisa cu e dos banda a promove nan cooperacion na nivel di un “partnership strategico y comprensivo”, habriendo caminda pa expande cooperacion entre Egipto y



UE den varios area economico y no-economico.

Prome minister Italiano, Giorgia Meloni, kende su pais a hunga un rol clave den logra e acuerdo, a elogi'e como ‘historico’.

E acuerdo, conoci como e Declaracion Conhunto, tin meta pa entre otro promove “democracia, libertad fundamental, derechon humano y igualdad di genero,” segun Comision Europeo. Ambos banda tambe ta bay profundisa nan cooperacion pa atende retonan relaciona cu migracion y terrorismo.

UE ta bay duna asistencia na

gobierno di Egipto pa fortifica su frontera, specialmente cu Libia, un punto mayor di transito pa migrantenan huyendo di pobresa y conflicto na Africa y Medio Oriente. E bloc di 27 nacion tambe ta bay duna sosten na gobierno den ricibi e Sudanes cu a huy casi un aña di bataya entre generalnan rival na nan pais. Egipto a ricibi mas di 460mil Sudanes desde april di aña pasa.

E acuerdo ta yega entre preocupacion cu e ofensiva terrestre pendiente di Israel na e pueblo mas sur di Gaza, Rafah, por forsa cienmiles di hende pa invalid Peninsula Sinai di Egipto. E guerra entre Israel y Hamas, awo den su di seis luna, a pu-

sha mas di 1 miyon hende den Rafah.

Egipto ta bisa cu tin 9 miyon migrante na e pais, incluyendo alrededor di 480mil registra como refugiado y solicitante di asilo, mientras otronan ta traha den e sector economico informal enorme, como bendedor riba caya of haciendo limpieza den casnan.

Pa decadas, Egipto ta un refugio pa migrantenan di Africa sub-Sahara purbando di huy di guerra of pobresa. Egipto ta un destino y shelter pa hopi pasobra e ta e pais mas cercano y mas facil pa nan alcanza.

Pa otronan, ta un punto di tran-

sito prome cu purba e cruce peligroso di Mediteraneo pa Europa.

Mientras cu e costa Egipcio no ta un punto mayor di lansamento pa contrabandista di hende mandando barconan sobrecarga a traves di e Mediteraneo den Europa, Egipto ta enfrente presion migratorio for di e region, cu e menasa agrega cu e guerra entre Israel y Hamas por plama drenta su fronteranan.

E acuerdo lo inyecta fondonan hopi necesario den economia Egipcio, cu ta afecta duro pa años di austeridad di gobierno, pandemia di coronavirus, consecucionan di invasion di Rusia na Ucrania, y mas recientemente e guerra na Gaza.

E acuerdo di UE ta sigui e marco di esnan recien firma cu Tunisia y Mauritania cu a priminti fondonan a cambio di fortificacion di nan frontera. Tanto Tunisia como Mauritania ta puntonan clave di salida pa migrantenan crusando Mediteraneo y un estrecho di Atlantico pa Italia y Spaña, respectivamente, y nan tambe a ricibi critica pa supuesto abuso contra migrantenan.



**(AP) – Presidente Ruso, Vladimir Putin a bisa despues di extende su presidencia den un eleccion cu a sofoca oposicion, cu Moscu no ta bay cede den su invasion di Ucrania, y tin plan pa crea un ‘buffer zone’ pa yuda protege contra atakenan Ucrainiano di rango largo y atakenan crusando e frontera.**

Forsanan di Kremlin a haci progreso den bataya mientras e trupanan di Kyiv ta lucha cu un escasez severo di proyectil di artilleria y unidadnan exhausto den linea frontal

despues di mas cu dos decada di guerra. E linea frontal ta stretch como mil kilometer den sur y oriente di Ucrania. Avancen ta costoso y slow, y Ucrania a usa cada bes mas su poder di rango largo pa dal refinerianan y almacenaher di azeta den profundidad di Rusia. Ademas, gruponan cu ta bisa di ta oponentenan Ruso di e Kremlin basa na Ucrania a lanza incursionnan door di e frontera.

“Nos ta bay ta forsa, na dado momento, ora nos considera necesario, pa crea un cierto ‘zona sanitario’ den e terito-

## Cu eleccion tras di lomba, Putin ta bisa cu Rusia kier crea un buffer zone dentro di Ucrania

rianan controla pa (gobierno Ucrainiano)”, Putin a bisa ayera. El a bisa cu e ‘zona di seguridad’ aki “lo ta dificil pa penetra usando e activonan di atake fabrica pa stranheronan na disposicion di e enemigo.”

El a papia despues di publicacion di resultadonan di eleccion cu a mustre e sigurando un di seis termino, den un victoria aplastante den un eleccion priva di cualkier oposicion real despues di su atakenan implacable contra disidencia.

Awe ta marca e di 10 aniversario di e toma di Peninsula Crimea di Ucrania pa Rusia, cu a prepara escenario pa Rusia invadi su bisña na februari di 2022. Sinembargo, Putin impreciso tocante su metanan na Ucrania desde cu e invasion a gran escala a fracasa.

Putin a adverti Occidente contra manda trupa na Ucrania. Un posible conflicto entre Rusia y NATO lo pone mundo “un stap leu” di un Tercera

Guera Mundial, el a bisa.

Presidente Frances, Emmanuel Macron recientemente a bisa cu no mester descarta manda trupa Occidental den Ucrania, maske el a bisa cu e situacion actual no ta rekeri esaki.

Comentando riba e prospecto di negociacionnan di paz cu Kyiv, Putin a reafirma cu Rusia ta keda abierto pa negociacion pero no lo bay pa un tregua cu lo permiti Ucrania rearma. Sinembargo, presidente Ucrainiano, Volodymyr Zelenskyy aparentemente a cera porta riba negociacionnan asina, bisando cu mester hiba Putin na huicio den Corte Criminal Internacional na Den Haag, cual aña pasa a emiti un orden di aresto pa Putin pa crimen di guerra.

Cu ayudo crucial reteni na Washington, senador Mericano, Lindsey Graham a yega Kyiv dialuna, embahada Mericano a bisa. Ucrania desesperadamente mester di e alrededor di \$48 biyon cu e pakete di

sosten lo provee, specialmente proyectil di artilleria y sistemanan di defensa aereo.

Forsa aereo Ucrainiano a bisa cu a intercepta 17 di 22 drone lanza pa Rusia riba varios region di e pais den anochi. Rusia tambe a lanza misil S-300 y S-400 na region Kharkiv y dos Kh-59 na region Sumi, ambos den nort oriente di Ucrania, a bisa.

Autoridadnan ta bisa cu e intensidad di atake aereo y terrestre a aumenta recientemente den region Sumy, impulsando evacuacion di 56 persona incluyendo 25 mucha, for di un pueblo na frontera den ultimo siman.

Den ultimo dos luna y mey, a ataca e region mas di 3mil biaha, despues di como 8mil atake total aña pasa, gobierno regional Ucrainiano ta bisa. E cantidad di atake aereo cu bom a triplica, y saboteurnan Rusio ta altamente activo, segun oficialnan.